

**METIS NATION OF SASKATCHEWAN**

**1998 GENERAL ELECTION**

**METIS ELECTIONS COMMISSION REPORT**

## TABLE OF CONTENTS

1. INTRODUCTION
2. OFFICIAL CANDIDATES LIST
3. OFFICIAL RESULTS AFTER THE RE-COUNT
4. SCREENED APPEALS
5. APPEAL DECISIONS
  - INTRODUCTORY LETTER
  - APPEAL OF ALEX MORIN
  - APPEAL OF MERRIL FIDDLER
  - APPEAL OF VICTORIA POLSFUT
  - APPEAL OF JIM DUROCHER
  - APPEAL OF DAN WELSH
6. RECOMMENDATIONS

## SASKATCHEWAN METIS ELECTIONS COMMISSION

November 1998

As the Chairperson of the Saskatchewan Metis Elections Commission, I am pleased to introduce the report on the Saskatchewan Metis Provincial Election held in February 1998.

Upon reflection, I am proud to say that an unbiased and democratic election was held, with the results the choice of the Metis people.

I would like to take this opportunity to say *thank you...* to the many volunteers who gave so generously of their time to ensure that these elections could be handled in the most efficient and professional manner.

These special individuals took time from their own busy schedules to perform the many countless tasks it takes to make a success of this election. These dedicated Metis helped to answer telephones, assist with election tallies, stuff envelopes, prepare ballot boxes and countless other necessary tasks that were required to make the election run smoothly.

Truly, this shows the strength, pride and self-determination of our people and our Nation.

Sincerely,  
*Senator Nora Ritchie*  
Senator Nora Ritchie  
Chairperson  
Metis Elections Commission

METIS NATION OF SASKATCHEWAN  
OFFICIAL CANDIDATES LIST  
issued by the office of the  
Chief Electoral Officer

JANUARY 23, 1998 2:00 P.M.

PRESIDENT

Mr. Clem Chartier  
Mr. Jim Durocher  
Mr. Warren Gervais  
Mr. Claude Petit  
Mr. Frank Petit

VICE PRESIDENT

Mr. Martin Aubichon  
Mr. Murray Hamilton

TREASURER

Mr. Rodney Laliberte  
Mr. Leon McAuley  
Mr. Allan Morin  
Mr. Morley Norton

SECRETARY

Mr. Robert Doucette  
Ms. May Henderson  
Mr. Leonard McCallum  
Ms. Lisa McCallum  
Mr. David E. Ross

NR1

Mr. Clarence DeBruyne  
Mr. Robert Mercredi  
Mr. Al Rivard

NR2

Mr. Philip Chartier  
Mr. Kim Hansen

Mr. Emile Janvier  
Mr. Alex McCallum  
Mr. Barry Toulejour

NR3

Don Favel  
ACCLAMATION

WR1

Mr. Guy Bouvier  
Mr. Alex Morin

WR2

Mr. Ralph Kennedy  
Ms. Myrtle Racette  
Mr. Chad Sayers

WR3

Mr. Merrill Fiddler  
Mr. Norman McKay  
Mr. Peter Rudyck  
Ms. Annette Smith

WR4

Mr. Francis Fisher  
Mr. Paul Harper  
Ms. Victoria Polsfut  
Mr. Edward Prescott  
Mr. Randy Smith  
Mr. Wayne Trotchie

WR5

Mr. Maurice Aubichon

Mr. Kevin McDonald  
Mr. Lewis Turcotte  
Mr. Dan Welsh

ER1

Mr. Dale McAuley  
Mr. Donald McKay

ER2

Ms. Helen Johnson  
Ms. Gloria Shmyr

ER3

Mr. John Robert Lafontaine  
Mr. Garry Martin  
Mr. Lawrence Pelletier  
Mr. Myles Pelletier

ER4

Mr. Leebert Poitras  
Mr. James Parisien

March 09, 1998

MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN

General Election '98

AMENDMENT

The Official Results released by the Office of the Chief Electoral Officer

EARL A. PELLETIER



The following is the official results for the Métis Nation of Saskatchewan Election '98:

		Poll Results
President:	Clem Chartier	(3000 votes)
Vice-President:	Murray Hamilton	(3362 votes)
Secretary:	Robert Doucette	(1995 votes)
Treasurer:	Allan Morin	(2620 votes)
Area Directors:		
Northern Region I (LaRonge):	Al Rivard	(101 votes)
Northern Region II (Buffalo Narrows):	Philip Chartier	(231 votes)
Northern Region III (Ile a la Crosse):	Don Favel	(acclamation)
Eastern Region I (Cumberland House):	Dale McAuley	(152 votes)
Eastern Region II (Archerwill)	Helen Johnson	(216 votes)
Eastern Region IIA (Yorkton):	Myles Pelletier	(Unofficial poll results remain. Pending investigation)
Eastern Region III (Ft. Qu'Appelle):	Leebert Poitras	(151 votes)
Western Region I (Meadow Lake):	Guy Bouvier	(437 votes)
Western Region IA: (North Battleford):	Ralph Kennedy	(326 votes)
Western Region II: (Prince Albert):	Peter Rudyck	(411 votes)
Western Region IIA (Saskatoon):	Wayne Trotchie	(232 votes)
Western Region III (Regina)	Maurice Aubichon	(628 votes)

MNS Election 98

Region	WR1	WR1A	WR2	WR2A	WR3	NR1	NR2	NR3	ER1	ER2	ER2A	ER3	TOTALS
<b>President</b>											0		
Clem Chartier	173	243	563	426	459	52	358	210	93	99	194	130	3,000
Jim Durocher	286	211	341	439	559	111	133	242	136	180	82	117	2,837
Warren Gervais	34	62	57	20	83	6	1	7	7	20	12	16	325
Claude Petit	25	14	159	49	17	1	7	5	7	15	8	7	314
Frank Petit	7	15	11	7	4	5	144	7	6	6	5	4	221
<b>Vice-President</b>											0		
Martin Aubichon	311	254	348	438	604	79	254	261	126	137	65	61	2,938
Murray Hamilton	205	279	724	461	497	80	239	175	112	156	226	208	3,362
<b>Secretary</b>											0		
Robert Doucette	92	115	370	371	595	46	113	62	36	101	32	62	1,995
May Henderson	85	50	291	133	77	23	44	99	109	65	43	39	1,058
Leonard McCallum	45	28	169	87	38	40	68	172	31	16	13	10	717
Lisa McCallum	99	49	127	100	118	42	251	92	52	54	35	90	1,109
David E. Ross	194	306	142	240	271	11	69	43	14	71	171	71	1,603
<b>Treasurer</b>											0		
Rodney Laliberte	77	103	139	146	116	32	66	57	27	54	49	58	924
Leon McAuley	63	71	432	191	181	34	101	49	166	55	75	49	1,467
Allan Morin	266	225	304	291	574	87	241	240	36	173	54	129	2,620
Morley Norton	28	134	211	182	227	11	139	19	19	24	117	34	1,145

Local #	Cochin	M.Lake	Loon Lk.	Leoville	Pierceland	Livelong	Glaslyn	Rush Lk.	Chitek Lk.	Brightsand	Spirit Wd.
<b>Local Name</b>											
<b>President</b>											
Clem Chartier	1	61	5	2	23	8	15	0	15	13	20
Jim Durocher	13	174	10	29	3	6	8	20	11	8	
Warren Gervais	1	21	3		1	1	1	0	0	3	
Claude Petit	0	17	7		0	0	1	0	0	0	
Frank Petit	0	6	1		0	0	0	0	0	0	
<b>Vice-President</b>											
Martin Aubichon	2	158	16	27	21	8	12	16	11	14	19
Murray Hamilton	13	119	9	4	3	7	13	4	14	10	0
<b>Secretary</b>											
Robert Doucette	1	47	9	1	5	4	5	2	6	10	
May Henderson	2	49	2	1	14	4	1	1	7	2	
Leonard McCallum	1	36	0	1	1	1	0	0	3	0	
Lisa McCallum	11	50	12	2	5	2	4	1	6	3	
David E. Ross	0	94	2	26	0	4	15	17	4	10	19
<b>Treasurer</b>											
Rodney Laliberte	0	43	5	2	7	4	2	0	0	8	1
Leon McAuley	0	22	6	0	14	3	1	0	10	4	0
Allan Morin	12	107	13	29	5	6	19	21	14	13	19
Morley Norton	3	16	1	0	2	1	2	0	2	0	0
<b>Area Director</b>											
Guy Bouvier	2	269	4	29	29	11	24	19	10	14	19
Alex Morin	13	149	28	2	0	3	1	2	15	8	0

WR1

	WR1
Midnight L.	
	0
10	173
4	286
3	34
	25
	7
	0
7	311
9	205
	0
2	92
2	85
2	45
3	99
3	194
	0
5	77
3	63
8	266
1	28
	0
7	437
11	232

WR1A

Local #	18	76	30	98	141	142	172	92	WR1A
Local Name	Lloydmin.	Border Cil	N. Battle.	Delamas	Mayfair	Paynton	Maymont	F. Bulle	
<b>President</b>									
Clem Chartier	64	17	90	28	16	8	19	1	0
Jim Durocher	17	26	104	9	18	15	9	13	243
Warren Gervais	10	12	28	1	4	5	2		211
Claude Petit	0	1	5	0	4	3	1		62
Frank Petit	2	2	8	0	2	1	0		14
<b>Vice-President</b>									
Martin Aubichon	47	27	94	24	19	14	18	11	15
Murray Hamilton	44	30	135	13	25	16	13	3	254
<b>Secretary</b>									
Robert Doucette	2	15	68	6	1	9	3	11	279
May Henderson	1	10	22	4	4	8	1	0	0
Leonard McCallum	1	5	17	0	3	2	0	0	50
Lisa McCallum	1	9	28	2	3	6	0	0	28
David E. Ross	88	20	103	26	33	6	27	3	49
<b>Treasurer</b>									
Rodney Laliberte	15	9	52	6	7	9	3	2	306
Leon McAuley	6	15	31	4	5	7	3	0	0
Allan Morin	27	22	90	18	26	8	23	11	103
Morley Norton	37	11	61	10	6	6	2	1	71
<b>Area Director</b>									
Ralph Kennedy	69	13	144	21	44	1	31	3	225
Myrtle Racette	13	49	8	0	1	22	0	4	134
Chad Sayers	10	2	95	19	0	11	0	5	0
									142

WR2

Local #	168	28	81	51	77	61 & 129	108	83	121	43	109
Local Name	Lily Plain	St. Louis	Shell Lk	Batoche	Leask	Debden/VI	Christoph	MacDowal	Shellbrook	Kinistino	Nordale
<b>President</b>											
Clem Chartier	25	41	24	12	1	54	1	8	34	9	24
Jim Durocher	1	37	6	13	2	12	4	9	2	2	61
Warren Gervais	2	9	1	2	0	2	0	0	5	0	5
Claude Petit	1	7	0	4	31	0	22	20	1	0	4
Frank Petit	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1
<b>Vice-President</b>											
Martin Aubichon	4	18	2	5	32	7	22	31	3	3	27
Murray Hamilton	21	73	28	24	2	60	4	4	39	8	64
<b>Secretary</b>											
Robert Doucette	21	13	5	7	33	10	11	20	34	2	40
May Henderson	1	22	18	11	1	10	10	6	2	8	18
Leonard McCallum	1	18	1	2	0	3	2	10	1	0	11
Lisa McCallum	4	9	4	6	0	8	4	0	0	3	13
David E. Ross	1	28	3	4	0	37	0	0	4	0	10
<b>Treasurer</b>											
Rodney Laliberte	6	11	4	2	1	9	3	1	1	0	26
Leon McAuley	15	34	21	9	32	39	14	31	8	1	11
Allan Morin	5	37	2	15	1	14	7	3	32	7	33
Morley Norton	3	9	4	4	0	6	2	0	1	2	19
<b>Area Director</b>											
Merril Fiddler	14	46	10	17	0	3	1	1	36	0	86
Norman McKay	2	3	7	2	0	9	2	0	0	0	1
Peter Rudyck	12	39	5	9	33	10	23	33	3	13	3
Annette Smith	1	9	11	4	0	50	1	2	3	0	3

WR2

7	269	113	10	59	WR2
Prince Alb	Prince Alb	Marcellin	Duck Lk	Big River	
					0
164	98	6	15	47	563
102	55	3	20	12	341
16	11	0	3	1	57
9	9	0	50	1	159
3	2	0	2	0	11
					0
106	52	1	24	11	348
173	112	8	54	50	724
					0
39	62	2	30	41	370
139	22	0	17	6	291
71	37	0	8	4	169
24	20	7	19	6	127
16	29	0	6	4	142
					0
26	23	0	10	16	139
91	66	7	29	24	432
44	63	2	28	11	304
118	18	0	15	10	211
					0
34	65	1	6	39	359
111	13	0	0	6	156
90	53	1	81	3	411
24	39	7	4	11	169

WR2A

Local #	155/165/126/11/11a							53	105	WR2A
Local Name	Scott	Delisle	Outlook	Saskatoon	Fiske/Darc	Langham	Biggar	Ruthlida		
<b>President</b>										
Clem Chartier	21	12	7	346	5	16	11	8	0	
Jim Durocher		1		408		0	2	28	426	
Warren Gervais				19		0	0	1	439	
Claude Petit				49		0	0	0	20	
Frank Petit				7		0	0	0	49	
<b>Vice-President</b>										
Martin Aubichon	19		6	378	5	0	12	18	7	
Murray Hamilton		13	1	412		16	1	18	438	
<b>Secretary</b>										
Robert Doucette		13	0	327		0	2	29	0	
May Henderson			4	129		0	0	0	371	
Leonard McCallum			1	85		0	0	1	133	
Lisa McCallum			0	95	4	0	0	1	87	
David E. Ross	21		2	183	1	15	11	7	100	
<b>Treasurer</b>										
Rodney Laliberte		1	0	139		0	1	5	240	
Leon McAuley			2	167		14	0	8	0	
Allan Morin		2	0	283	1	2	0	3	146	
Morley Norton	21	10	5	110	4	0	12	20	191	
<b>Area Director</b>										
Francis Fisher		0	2	69	0	0	0	0	291	
Paul Harper		1	2	167	1	0	0	2	182	
Victoria Polsfut		13	0	130	0	0	2	33	71	
Edward Prescott		1	1	60	0	0	0	0	173	
Randy Smith	21	0	2	118	4	15	1	1	178	
Wayne Trotchie		0	0	221	0	0	10	1	62	
									162	
									232	

WR3

Local #	160	17	175	33	29	35	86	12	WR3
Local Name	MooseJaw	Willowbun	Regina	Regina	Regina Be	Swift Curr	Assiniboia	Maple Creek	
President									10
Clem Chartier	25	0	251	91	5	24	28	35	459
Jim Durocher	33	32	69	358	6	13	23	25	559
Warren Gervais	2	0	39	38	0	1	2	1	83
Claude Petit	0	0	4	11	1	0	0	1	17
Frank Petit	0	0	2	1	1	0	0	0	4
Vice-President									0
Martin Aubichon	25	32	24	388	6	33	49	47	604
Murray Hamilton	34	0	323	112	7	4	2	15	497
Secretary									0
Robert Doucette	22	32	53	368	7	10	48	55	595
May Henderson	5	0	37	22	1	5	2	5	77
Leonard McCallum	2	0	16	18	1	0	0	1	38
Lisa McCallum	27	0	54	33	2	0	1	1	118
David E. Ross	4	0	184	57	1	23	2	0	271
Treasurer									0
Rodney Laliberte	11	0	39	49	1	3	4	9	116
Leon McAuley	19	0	104	40	2	6	1	9	181
Allan Morin	30	32	57	329	8	29	48	41	574
Morley Norton	1	0	143	79	1	0	0	3	227
Area Director									0
Maurice Aubichon	41	32	16	388	9	33	50	59	628
Kevin McDonald	6	0	8	16	0	0	0	0	30
Lewis Turcotte	2	0	16	16	0	2	3	1	40
Dan Welsh	11	0	320	80	4	4	0	2	421

## NR1

Local #	19	20	16	50	79	80	NR1
Local Name	LaRonge	Timber Ba	Weyakwin	Uranium	Camsell P	Stoney Rapids	
<b>President</b>							0
Clem Chartier	35	3	2	9	2	1	52
Jim Durocher	71	5	14	12	5	4	111
Warren Gervais	5				1		6
Claude Petit	1						1
Frank Petit	4					1	5
<b>Vice-President</b>							0
Martin Aubichon	44		14	11	6	4	79
Murray Hamilton	61	7	2	6	2	2	80
<b>Secretary</b>							0
Robert Doucette	33	3	1	4	2	3	46
May Henderson	16	2	0	4	1	0	23
Leonard McCallum	19	2	13	5	1	0	40
Lisa McCallum	30	0	2	7	2	1	42
David E. Ross	7	0	0	0	2	2	11
<b>Treasurer</b>							0
Rodney Laliberte	18	0	3	8	2	1	32
Leon McAuley	22	2	3	4	2	1	34
Allan Morin	62	5	8	7	3	2	87
Morley Norton	6	0	1	1	1	2	11
<b>Area Director</b>							0
Clarence DeBruyne	23	1	0	3	0	0	27
Robert Mercredi	19	2	3	11	6	2	43
Al Rivard	69	5	13	8	2	4	101

## NR2

Local #	La Loche	Buffalo Na	Michelle V	St. Georg	Black Poin	Bear Cree	Turnor Lake	NR2
<b>Local Name</b>								
<b>President</b>								
Clem Chartier	108	202	5	2	14	1	26	358
Jim Durocher	48	70	2	3	4	2	4	133
Warren Gervais	0	0	0	0	1	0	0	1
Claude Petit	5	1	0	0	0	0	1	7
Frank Petit	103	15	5	1	8	11	1	144
<b>Vice-President</b>								
Martin Aubichon	110	100	10	1	13	11	9	254
Murray Hamilton	92	121	1	5	7	3	10	239
<b>Secretary</b>								
Robert Doucette	36	65	0	0	5	3	4	113
May Henderson	10	23	6	4	1	0	0	44
Leonard McCallum	35	23	3	0	4	0	3	68
Lisa McCallum	113	104	2	2	14	8	8	251
David E. Ross	26	34	1	0	1	2	5	69
<b>Treasurer</b>								
Rodney Laliberte	17	43	0	2	3	1	0	66
Leon McAuley	74	3	3	1	14	3	3	101
Allan Morin	117	91	3	0	5	4	21	241
Morley Norton	16	102	6	3	4	6	2	139
<b>Area Director</b>								
Philip Chartier	49	141	5	1	13	0	22	231
Kim Hansen	4	91	3	0	0	6	3	107
Emile Janvier	103	21	5	4	4	3	1	141
Alex McCallum	71	28	0	0	8	2	2	111
Barry Toulejour	34	2	0	1	2	3	2	44

## NR3

Local #									NR3
Local Name	Pinehouse	Ile a la Cr	Beauval	Jans Bay	Cole Bay	Green Lak	Sled Lake/Dore Lake		
<b>President</b>									
Clem Chartier	16	60	42	22	4	63	3		210
Jim Durocher	32	109	45	4	15	36	1		242
Warren Gervais	1	2	2	0	0	2	0		7
Claude Petit	0	3	0	0	2	0	0		5
Frank Petit	0	2	3	0	1	1	0		7
<b>Vice-President</b>									
Martin Aubichon	27	79	52	16	15	71	1		261
Murray Hamilton	15	78	34	10	8	27	3		175
<b>Secretary</b>									
Robert Doucette	11	28	5	2	5	10	1		62
May Henderson	7	39	25	5	4	18	3		99
Leonard McCallum	37	55	43	8	5	24	0		172
Lisa McCallum	2	32	17	9	9	23	0		92
David E. Ross	0	15	1	2	1	24	0		43
<b>Treasurer</b>									
Rodney Laliberte	4	6	8	4	2	32	1		57
Leon McAuley	14	10	11	1	4	9	0		49
Allan Morin	27	49	73	20	17	52	2		240
Morley Norton	3	8	1	1	1	4	1		19
<b>Area Director</b>									
Don Favel in by Acclamation									0
									0

ER1

Local #				ER1
Local Name	Cumberla	Denare Be	Sandy Bay	
President				0
Clem Chartier	77	9	7	93
Jim Durocher	113	7	16	136
Warren Gervais	6	1		7
Claude Petit	4	1	2	7
Frank Petit	3	0	3	6
Vice-President				0
Martin Aubichon	110	4	12	126
Murray Hamilton	86	12	14	112
Secretary				0
Robert Doucette	28	2	6	36
May Henderson	95	11	3	109
Leonard McCallum	22	1	8	31
Lisa McCallum	43	1	8	52
David E. Ross	11	0	3	14
Treasurer				0
Rodney Laliberte	19	4	4	27
Leon McAuley	148	5	13	166
Allan Morin	21	6	9	36
Morley Norton	17	0	2	19
Area Director				0
Dale McAuley	113	19	20	152
Donald McKay	92	1	8	101

## ER2

Local #	Hudson B	Chelan	Kelvington	Wynyard	Nipewin	Carrot Riv	Sturgis	Bjorkdale	Love/Whit	Weekes	Melfort
<b>Local Name</b>											
<b>President</b>											
Clem Chartier	12	11	1	2	5	2	6	1	3	0	45
Jim Durocher	12	5	5	5	39	9	23	8	18	4	30
Warren Gervais	2	3		1	0	0	2	2	1	0	9
Claude Petit	2	4		0	3	1	1	0	1	1	2
Frank Petit	2	0		0	2	0	0	0	0	0	2
<b>Vice-President</b>											
Martin Aubichon	15	6	2	5	19	8	17	4	5	1	39
Murray Hamilton	12	12	1	3	28	4	12	6	19	4	41
<b>Secretary</b>											
Robert Doucette	6	3	5	4	15	8	8	4	3	0	26
May Henderson	11	5	0	1	10	0	3	2	4	4	25
Leonard McCallum	0	2	0	1	1	0	2	0	0	0	6
Lisa McCallum	5	6	1	1	9	2	5	4	2	0	14
David E. Ross	5	4	0	1	14	2	11	0	15	1	13
<b>Treasurer</b>											
Rodney Laliberte	6	2	2	4	10	2	1	1	3	1	17
Leon McAuley	5	12	0	2	7	0	4	3	2	2	15
Allan Morin	14	5	4	2	29	10	24	7	18	1	40
Morley Norton	4	3	0	0	4	0	1	0	2	1	6
<b>Area Director</b>											
Helen Johnson	24	10	5	7	49	12	31	9	23	5	14
Gloria Shymr	7	13	1	0	1	0	2	3	1	0	62

ER2

	58	ER2
Tisdale	Archewill	
		0
5	6	99
5	17	180
	0	20
	0	15
	0	6
		0
4	12	137
5	9	156
		0
5	14	101
0	0	65
1	3	16
4	1	54
1	4	71
		0
3	2	54
0	3	55
3	16	173
2	1	24
		0
5	22	216
7	1	98

## ER2A

Local #	13	84	47	140	163 & 168	15	150	49	45	ER2A
Local Name	Yorkton	Esterhazy	Crescent	Spy Hill	Togo/Kam	Melville	Marchwell	Gerald	Langenburg	
<b>President</b>										
Clem Chartier	98	14	14	11	24	4	4	18	7	0
Jim Durocher	48	17	1	1	1	7		3	4	194
Warren Gervais	6	0								82
Claude Petit	7	1							6	12
Frank Petit	5	0								8
<b>Vice-President</b>										5
Martin Aubichon	37	10	2	1	4	2	3	1	5	0
Murray Hamilton	121	21	13	11	20	8	1	18	13	65
<b>Secretary</b>										226
Robert Doucette	20	5	0	1	1	0	1	0	4	0
May Henderson	22	8	1	0	2	4	1	0	5	32
Leonard McCallum	6	2	0	0	1	0	0	1	3	43
Lisa McCallum	21	5	2	0	1	3	0	1	2	13
David E. Ross	91	12	11	11	20	3	2	18	3	35
<b>Treasurer</b>										171
Rodney Laliberte	26	3	4	1	3	4	1	0	7	0
Leon McAuley	41	6	7	0	3	1	1	11	5	49
Allan Morin	29	10	3	0	2	3	0	3	4	75
Morley Norton	63	13	1	11	17	3	2	6	1	54
<b>Area Director</b>										117
John R. Lafontaine	1	2	0	0	0	1	0	0	0	0
Garry Martin	61	15	1	12	24	3	4	2	5	4
Lawrence Pelletier	16	8	2	0	0	2	0	0	2	127
Myles Pelletier	86	8	12	0	2	5	1	18	10	30
										142

## ER3

Local #	1	2	4	6	8	25	44	48	87	103	135
Local Name	Qu'Appell	Indian He	Abernathy	Fort Qu'A	Lestock	Estevan	Moosemin	Lebret	Weyburn	Sintaluta	Rocanville
President											
Clem Chartier	12	5	7	27	3	21	7	16	3	7	20
Jim Durocher	1	6	8	17	13	11	18	22	12	4	2
Warren Gervais		1		4	2	2		1	1	3	1
Claude Petit				1	0	0		2		0	0
Frank Petit				0	1	1		2		0	0
Vice-President								2		0	0
Martin Aubichon	12	4	4	9	8	6	2	5	1	3	3
Murray Hamilton	1	7	13	39	11	27	21	37	15	11	20
Secretary											
Robert Doucette	1	1	3	20	1	4	20	5	3	1	3
May Henderson	0	2	2	4	6	2	2	6	0	7	4
Leonard McCallum	1	0	2	0	0	2	0	3	0	0	1
Lisa McCallum	11	4	2	9	9	24	0	8	12	3	6
David E. Ross	0	4	8	16	3	3	2	19	1	3	9
Treasurer											
Rodney Laliberte	0	4	4	13	4	8	4	7	2	2	8
Leon McAuley	3	1	4	16	2	3	3	7	1	0	6
Allan Morin	10	6	7	12	12	21	17	15	13	11	2
Morley Norton	0		1	8	1	1	0	12	0	1	7
Area Director											
Leebert Poitras	13	10	1	20	10	25	12	16	15	8	14
James Parisien	0	2	16	30	9	9	12	30	1	7	9

ER3

52	ER3
Balcarres	
	0
2	130
3	117
1	16
4	7
0	4
	0
4	61
6	208
	0
0	62
4	39
1	10
2	90
3	71
	0
2	58
3	49
3	129
3	34
	0
7	151
3	128

**PICHÉ  
HUMPHRIES**

*Barristers & Solicitors*

*Ronald P. Piché B.A., B.A.(Jour.), LLB.*

*Dwayne G. Roth LLB.†*

*Kim R. Humphries B.A., LLB.*

*Clark R. McKay LLB.\*†*

November 26, 1998

Metis Nation Legislative Assembly  
Fall 1998 Sitting  
PRINCE ALBERT, Saskatchewan

Dear Sirs/Mesdames

RE: Metis Election Commission (MEC) Report  
=====

I am pleased to have been a part of the 1998 Metis election. This was a valuable learning process for me and I would like to thank all those people who contributed to that.

This was only the second election since we adopted our self-governing Constitution in 1993. As such, I assisted the Commission in drafting full written reasons for the election appeals. They will hopefully form a basis for future decisions of the MEC. I am also hopeful that they will be added to and evolve as we grow as a self-governing nation.

It is important to keep in mind that the MEC is only the first part of the elections appeal process. As you are aware Article 8, section 7(g) states:

The decisions of the Commission shall be final and binding, subject to the right of appeal to the Metis Nation Legislative Assembly, which decision shall be final and binding.

Thus, you have the final say regarding the election appeals. A number of candidates have appealed the decisions of the MEC and you are to deal with them at this Assembly. There are a few things you should keep in mind as you decide how you are going to deal with the appeals.

The Constitution, the Elections Act, and the elections regulations are all silent with respect to the procedure to be used by this Assembly when dealing with appeals. As such, there is no set procedure and you will have to decide which procedure you will use.

Rules of Natural Justice dictates that each Appellant should have an opportunity to be heard. In the past the Assembly only dealt with one appeal. The Appellant was Bernice Hammersmith and the Assembly allowed her to make a presentation. The Assembly then dealt with it by way of a simple motion. This took place at the

**A Full Service Firm**

Lakeview Place  
#207 - 3502 Taylor Street East  
Saskatoon, Saskatchewan  
S7H 5H9

Phone: (306) 955-7667  
Fax: (306) 955-7727

Meadow Lake Exchange: (306) 236-3559  
Prince Albert Exchange: (306) 763-4111

(†Nehewow)  
(\*Student-At-Law)

Metis Nation Legislative Assembly held on October 11, 1995 at the Saskatoon Inn. The following are the minutes of that event:

MOTION #4: TO ACCEPT THE REPORT OF THE SENATE/ELECTIONS COMMISSION, PRESENTED BY CHIEF ELECTORAL OFFICER EARL PELLETIER.

MOVED BY: Clifford Laroque, Regina #33  
SECONDED BY: Henry Cummings, Saskatoon #11  
MOTION CARRIED.

MOTION #5: TO REJECT ELECTION APPEAL OF MS. BERNICE HAMMERSMITH.

MOVED BY: Maurice Aubichon, WRIII  
SECONDED BY: Millie Blyan, Pierceland #71  
MOTION CARRIED.

AMENDMENT: ELECTIONS COMMITTEE CONSIST OF 6 REPRESENTATIVES (2 NORTHERN - 2 SOUTHERN - 2 CENTRAL)

MADE BY: Robert Doucette, WRIIA

MOTION #7: TO DESTROY ALL 1995 ELECTION BALLOTS.

MOVED BY: Henry Cummings, Saskatoon #7  
SECONDED BY: Barry Robertson #269  
MOTION CARRIED.

Whatever the Assembly decides to do, keep in mind that you have the power to enact rules and resolutions governing this process as provided in Article 2, section 3. You are also the final and binding authority to rule on these appeals. I recommend that you pass a resolution which sets out how you will deal with election appeals. Here are your options:

i) Re-hear all the evidence.

This means that you would allow both sides to make presentations, you would then decide which facts are true and then decide whether to uphold the MEC decision.

ii) Hear only submissions regarding the MEC's conclusions.

This means that you will accept the facts that the MEC uncovered but you will hear how both sides believe that on those facts the MEC came to the wrong conclusion. This is how appeals are dealt with in the Canadian legal system. The appeal courts do not change the facts found

by the trial courts as the trial courts is in the better position to determine the facts.

iii) Dismiss the appeal without hearing argument.

This means that you accept the facts uncovered by the MEC, and you adopt its decision and you do not need to hear from anybody to come to that decision. This option is used in the Canadian justice system as well in situations where there is no questions that the lower court decision is proper. For example, the Supreme Court of Canada declines to hear appeals or dismisses appeals without hearing argument on a regular basis.

By invoking your powers found in Article 2, section 3 to set the procedure you will use to come to your final and binding decision, when dealing with the election appeals pursuant to Article 8, section 7(g) you will be in compliance with the Constitution.

Thank you.

Yours truly,

PICHÉ HUMPHRIES



Per: Dwayne (Trudeau) G. Roth  
Barrister and Solicitor  
DGR:am

# Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7L 6M8

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

March 23, 1998

Mr. Ralph Kennedy  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

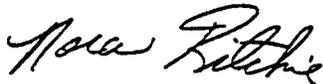
Dear Mr. Kennedy:

We are in receipt of your letter dated March 02, 1998. Unfortunately, nothing in your letter constitutes a statement requesting an appeal of decision of the Chief Electoral Officer pursuant to Regulation XXXI, Section I.

However, we have forwarded your concerns to the Métis Nation Legislative Assembly for their review as this is a matter within their jurisdiction.

Métis Election Commission

Per:



Nora Ritchie  
Chairperson

# Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7L 6M8

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

March 23, 1998

Mr. Edward Prescott

[REDACTED]  
[REDACTED]

SOK 210

Dear Mr. Prescott:

We are in receipt of your letter faxed March 22, 1998. We are conducting appeals on March 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup>, 1998. Unfortunately, nothing in your letter constitutes a statement requesting an appeal of decision of the Chief Electoral Officer pursuant to Regulation XXXI, Section 1. We agree that none of the elections for any Area Directors were conducted according to the MNS Election Act. This election was conducted pursuant to the Métis Nation of Saskatchewan Election Regulations. However, we have forwarded your concerns to the Métis Nation Legislative Assembly for their review as this is a matter within their jurisdiction.

Métis Election Commission

Per:

*Nora Ritchie*

Nora Ritchie  
Chairperson

# Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7L 6M8

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

March 23, 1998

Ms. Gloria Shmyr

[REDACTED]

SOE IAO

Dear Ms. Shmyr:

Please be advised that the Chief Electoral Officer forwarded an undated handwritten letter from yourself, for our review. We are conducting election appeals on March 28<sup>th</sup> and 29<sup>th</sup>, 1998. Unfortunately, nothing in your letter constitutes a statement requesting an appeal. The official recount was completed by the Chief Electoral Officer on March 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>, 1998. Nothing in the Constitution or the Election Regulations authorize us to conduct a further recount.

Métis Election Commission

Per:

*Nora Ritchie*

Nora Ritchie  
Chairperson

## Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

March 23, 1998

Mr. Gary Martin

[REDACTED]

S3N 2V6

Dear Mr. Martin:

This will acknowledge receipt of the election appeal dated March 20, 1998 with subsequent attachments. As you may be aware the results of the Yorkton poll remain unofficial pending a police investigation. As there are no official results to appeal we are not prepared to entertain your appeal at this time. Once the results are official you may again file an appeal to the Commission within 14 days of the results.

Métis Election Commission

Per:

*Nora Ritchie*

Nora Ritchie  
Chairperson

# Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

March 23, 1998

Mr. Robert Lafontaine

[REDACTED]  
[REDACTED]  
S3N 2N2

Dear Mr. Lafontaine:

This will acknowledge receipt of the election appeal dated March 22, 1998 with subsequent attachments. As you may be aware the results of the Yorkton poll remain unofficial pending a police investigation. As there are no official results to appeal we are not prepared to entertain your appeal at this time. Once the results are official you may again file an appeal to the Commission within 14 days of the results.

Métis Election Commission

Per:

*Nora Ritchie*

Nora Ritchie  
Chairperson

# Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

DATE: March 23, 1998

TO: Western Region IIA Council - ATTENTION: Wayne Trotchie

RE: Appeal

---

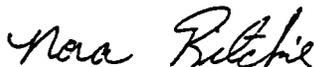
This will acknowledge receipt of the election appeal notice for Western Region IIA Regional Council. Unfortunately, the Regulations limit the right to appeal to candidates pursuant to Regulation XXXI, Section I:

A candidate may appeal a decision of the Chief Electoral Officer after a recount by filing a statement requesting an appeal with the Métis Election Committee within fourteen (14) days of the recount.

However, we have forwarded your concerns to the Métis Nation Legislative Assembly for their review.

Métis Election Commission

Per:



Nora Ritchie  
Chair Person

## Métis Nation Elections Office '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

---

DATE: March 23, 1998  
TO: Attention: Mr. Cam McCannell  
RE: Election Appeal by the  
Regional Council of Presidents for Western Region III

---

This will acknowledge receipt of the election appeal for Regional Council of Presidents for Western Region III. Unfortunately, the Regulations limit the right to appeal to candidates pursuant to Regulation XXXI, Section I:

A candidate may appeal a decision of the Chief Electoral Officer after a recount by filing a statement requesting an appeal with the Métis Election Committee within fourteen (14) days of the recount.

However, we have forwarded your concerns to the Métis Nation Legislative Assembly for their review.

Métis Election Commission

Per:



Nora Ritchie  
Chairperson

cc. WRIII Regional Council

March 24, 1998

TELECOPIED  
(1-306-352-7339)

Walker Singer McCannell  
[REDACTED]

ATTENTION: Mr. Cameron I. McCannell

Dear Sir:

RE: Election Appeal -  
Regional Council of Presidents for Western Region III

---

---

Please be advised that I am legal council for the Metis Elections Commission (MEC). They are forwarding the enclosed letter by regular mail however, I am advising you of same out of professional courtesy.

As you may be aware, the deadline for appeals is 14 days from the recount pursuant to the Election Regulations. The recount was conducted on March 7 & 8, 1998, thus the deadline was to expire on March 22, 1998. As said date falls on a Sunday, the MEC extended the deadline to Monday, March 23, 1998 at 12:00 noon.

Nothing in your client's appeal package indicates that it is an appeal by Mr. Maurice Aubichon. On the contrary I note that Section 3 of the Resolution states:

- (3) That this resolution and motion be entered with any Appeal Commission lawfully constituted in accordance with the Constitution of the Metis Nation of Saskatchewan as an appeal of the election results as an appeal of the Regional Council of Western Region III of the Metis Nation of Saskatchewan with the requested remedy as moved.

Despite the above, Mr. Aubichon sent me the enclosed fax after the deadline informing me that said appeal is brought on his behalf. Unfortunately, same was not communicated to the Commission within the proscribed deadline. Thus, since the Regional Council of Presidents for Western Region III is not a "candidate" it does not

Mr. Cameron I. McCannell

Page 2

March 24, 1998

have a right of appeal and therefore, the MEC will not hear this appeal.

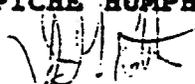
Please be advised that the MEC does not dispute the power of a Regional Council to dissolve locals but such decision must be ratified by the Metis Nation Legislative Assembly pursuant to Article 7, Section 4 of the Metis Nation of Saskatchewan Constitution. As such, the MEC will forward your client's resolution to the Assembly.

I trust this is satisfactory but should you have any questions or comments, please do not hesitate to call.

Thank you.

Yours truly,

PICHÉ HUMPHRIES

  
Per: Dwayne (Trudeau) G. Roth  
Barrister and Solicitor

DGR:am

Encls.

cc: Metis Elections Commission

# Métis Elections Commission '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone: (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

=====

## Appeal of Alex Morin

### RULING

Mr. Alex Morin brings this appeal as a candidate for the Regional Representative for Western Region I. The official results of the Metis Nation of Saskatchewan Election 1998 indicate that Mr. Guy Bouvier won the election for this position.

Mr. Morin advances two grounds of appeal. First, he alleges that Mr. Bouvier failed to take a leave of absence from his position as Regional Representative prior to the election and therefore, he ought to forfeit his position pursuant to ARTICLE 8, Section 13 of the Metis Nation of Saskatchewan (MNS) Constitution. Alternatively, Mr. Morin argues that there were voting irregularities at the Meadow Lake polling station sufficient enough to warrant a regional by-election.

#### 1. Guy Bouvier's Leave of Absence

As the incumbent Regional Representative, Mr. Bouvier was required to take a leave of absence pursuant to ARTICLE 8, Section 9 of the Constitution. That section states:

When nominations close all candidates shall take a leave of absence for any elected position on the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly or any salaried position with the Organization, or its subsidiary bodies. The Provincial Métis Council members and any person who has a salaried position with the Organization shall continue to receive their salary while they are on such leave of absence.

A failure to take such leave of absence will result in the forfeiture of such elected position as stated in ARTICLE 8, Section 13:

Any candidate who's election has been appealed under Section 7(f) and has been found guilty by the Métis Elections Commission of violating Section 9 shall forfeit such elected position with a right of appeal to the Métis Nation Legislative Assembly, which decision shall be final and binding.

The Commission would not hesitate to invoke Section 13 where circumstances warrant. This provision exists to deter unfair advantage and abuse of resources available to an incumbent candidate. This levels the playing-field as it were. However, we believe that this is a substantial remedy which we would only invoke in strong cases with clear evidence of a candidate's failure to take leave.

Mr. Morin primarily makes three allegations in support of his appeal. He takes issue with:

- i) Use of the Local Métis Office;
- ii) Advertising for a Community Justice Worker position; and
- iii) Pre-signing cheques for the Development Corporation to use while he was on leave.

i) Use of Local Office

Mr. Morin alleges that he saw Mr. Bouvier's vehicle outside the local office six times during the leave period. He also provided sworn Affidavits of Guelda Wood and Brad Stevenot who state that Mr. Bouvier contacted them by telephone from the local office.

However, we find that Mr. Bouvier provided reasonable responses to these allegations. He testified under oath that his campaign office was located in the same building as the local office and provided a rent receipt to verify same. Hence, his vehicle was outside the building but he was not necessarily inside the local office. He admitted to the phone calls but stated that he phoned said individuals earlier and they were simply trying to get a hold of him. He states for example, that he phoned Mr. Stevenot from his residence and Mr. Stevenot returned his call by phoning the local office looking for him. The person who answered found Mr. Bouvier and gave him the phone.

ii) Advertising for a Community Justice Worker

Mr. Morin provided newspaper advertisements for a job posting in the Meadow Lake newspaper during the leave period. He also provided Mr. Bouvier's advertisement wherein he announces his candidacy. Both advertisements were published about the same time.

Mr. Bouvier admitted that he was instrumental in initiating the Community Justice Program and creating the Community Justice Worker position. However, he testified that he did not participate in this program during the leave period. He provided an Affidavit from Robert LaRocque who confirmed:

The interviews for the Community Justice Worker Program was held in Meadow Lake, Sask. On Friday, February 27, 1998, Mr. Guy Bouvier did not participate in the interview, nor did he take part in any decisions made at prior meetings.

during his leave of absence when the decision was made to advertise the position in the local newspaper.

The interviews were conducted by Mr. Robert LaRocque and Mr. Lance LaRose.

iii) Pre-signing Cheques

Mr. Morin alleges that Mr. Bouvier signed cheques for the region's Development Corporation before taking leave and that these cheques were issued during the leave period. We are not convinced that this was improper. Mr. Bouvier contacted the Chief Electoral Officer (CEO) on a number of occasions to seek clarification of the limits on his activities during the leave period. The CEO advised him in writing on February 10, 1998 that "it is reasonable to assume that business does not shut down during our election time line." The CEO further advised us that he told candidates to pre-sign cheques for use during the leave period.

We are therefore unable to invoke the Section 13 remedy requested by Mr. Morin.

2. Voting Irregularities

Mr. Morin provided Affidavits of scrutineers alleging voting irregularities at the Meadow Lake polling station. It is our belief that every Métis person has the right to vote in our elections. However, due to a lack of financial resources and the lack of training for the Deputy Returning Officers we found that the present system has inherent problems. Therefore, we would only invoke the extreme remedy of rejecting the results of an entire poll in clear cases where we are not confident that the poll results were fairly achieved and accurately reflect untainted voting so far as such is possible given the limited resources of this election.

We do agree that there may have been some irregularities with the Meadow Lake poll but not enough to convince us to reject this entire poll. We do, however, endorse the recommendations found in the final report of the CEO suggesting how such irregularities may be prevented in the future.

Conclusion

We therefore dismiss Mr. Morin's appeal and rule that the official election results for Western Region I remains as reported by the Chief Electoral Officer. This decision may be appealed to the Métis Nation Legislative Assembly by filing a statement of appeal and \$100.00 with the Assembly within 14 days. Their decision shall be final and binding.

Yours truly,

MÉTIS ELECTION COMMISSION

*Nora Ritchie*

Per: Nora Ritchie  
Chairperson

NR:am

cc: Mr. Alex Morin, Appellant  
Mr. Guy Bouvier, Respondent  
Provincial Métis Council  
Métis Nation Legislative Assembly

# Métis Elections Commission '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone: (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

=====

## Appeal of Merrill Fiddler

### RULING

Mr. Merrill Fiddler brings this appeal as a candidate for the Regional Representative position for Western Region II. The Official Results of the Métis Nation of Saskatchewan Election 1998 indicate that Mr. Peter Rudyck won the election for this position.

Mr. Fiddler advances one ground of appeal which potentially affects this entire election, and indeed all of our previous elections. He states that a number of non-members, or alternatively, people from outside his region, voted in this election and therefore, he seeks a by-election for his region.

It has always been our way that non registered Métis voters are allowed to swear a Métis Declaration form prior to voting. It is our belief that every Métis person has the right to vote in our elections. Due to a lack of an official Métis registry, similar to the First Nations, no list exists naming all of the Métis persons entitled to vote in our elections. Hopefully, the forthcoming enumeration process will rectify this situation, but for now we use Declaration forms for those Métis voters not on a voters list.

Therefore, we disagree that only Local members are entitled to vote in our election. Such persons are entitled to declare their membership prior to voting and at that time become members. Mr. Fiddler was not able to prove that such did not happen or how it affected the election results for his region. He admits that he never checked the Declaration forms.

Mr. Fiddler's alternate argument is along the same line. We believe, for the same reason above, that non-regional members are entitled to vote out of their home region. Voters must reside within a particular region for six months prior to the election before they are entitled to vote for the Regional Representative. However, they are otherwise entitled to vote for the four executive positions. Mr. Fiddler failed to demonstrate that non-regional voters voted for the Regional Representative and not just for the executive positions.

We therefore dismiss Mr. Fiddler's appeal and rule that the official election results for Western Region II remain as reported by the Chief Electoral Officer. This decision may be appealed to the Metis Nation Legislative Assembly by filing a statement of appeal and \$100.00 with the Assembly within 14 days. Their decision shall be final and binding.

Yours truly,

MÉTIS ELECTION COMMISSION

*Nora Ritchie*

Per: Nora Ritchie

Chairperson

NR:am

cc: Mr. Merrill Fiddler, Appellant

Mr. Peter Rudyck, Respondent

Provincial Métis Council

Métis Nation Legislative Assembly

# Métis Elections Commission '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone: (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

=====

Appeal of Victoria Polsfut

## RULING

Ms. Victoria Polsfut brings this appeal as a candidate for the Regional Representative for Western Region IIA. The official results of the Métis Nation of Saskatchewan Election 1998 indicate that Mr. Wayne Trotchie won the election for this position.

Ms. Polsfut advances three grounds of appeal. She alleges: that the Cando/Scott/Willowfield Locals did not receive a ballot box; that the Kindersley ballot box was sent out but subsequently taken back; and that the wrong people received the ballot boxes for Wilkie and Langham.

### 1. Cando/Scott/Willowfield Locals

Ms. Polsfut argues that the Cando/Scott/Willowfield Locals ought to have received a ballot box in Cando to allow their members to vote. It is our belief that every Métis person has the right to vote in our elections. However, due to a lack of financial resources we found that the present system has inherent problems. As discussed more fully in our discussion of the election appeal of Mr. Jim Durocher not every Local received a ballot box.

The process followed by the Chief Electoral Officer (CEO) to set up polls was to use the local directory provided by the Métis Nation of Saskatchewan (MNS) as the starting point. The Local Presidents on that list were contacted at least three times in writing by the CEO requesting certain information. The onus was on them to provide the CEO with their nominations for a Deputy Returning Officer, a Poll Clerk and a location for the polling station.

All of the active Locals in Western Region IIA complied with the CEO's requests and they received a poll. However, the CEO advises and we have no reason to doubt him, that the Cando/Scott/Willowfield Locals did not respond to his requests. Quite simply, the CEO had no information regarding the poll and therefore did not know where to send the ballot box or who to send it to. Therefore, we can only assume that these Locals are either inactive or decided to vote at another polling station as no other evidence was brought forward.

## 2. Kindersley Ballot Box

The CEO sent the Kindersley ballot box to Ms. Violet Besplug. However, due to internal squabbling at that Local, the R.C.M.P. were called in to remove that ballot box and return it to the CEO. As a result, the members of the Kindersley Local were not given an opportunity to vote.

Ms. Polsfut argues that Ms. Evelyn Slawson is the valid Local President and that the ballot box should have gone to her. However, as noted above the CEO used the information provided to him by the MNS. All indications from the MNS are that Ms. Violet Besplug is the valid President. We note that the Métis Nation Legislative Assembly passed the following resolution on October 7, 1996:

MOTION #3: Respect the wishes of Kindersley Local #54 members and accept Ms. Evelyn Slawson as Kindersley Local #54 President.

Moved by: Robert Doucette, WR2A

Seconded by : Ed Harper #126

DEFEATED.

BE IT RESOLVED TO respect the Senate decision that Ms. Violet Besplug is President of Kindersley Local #54.

In any event, it is the obvious internal fight in this Local that resulted in the ballot box being taken back. This is not the first time the members of this Local were prejudiced due to internal politics. This Local was not allowed to participate in the November, 1997 sitting of the Legislative Assembly due to the fight between the two would be Presidents.

It is not our wish to get involved in this dispute. We do state, however, that this squabbling resulted in the Kindersley Local not receiving a vote and that is sad. It should not have mattered who ran the poll or where it was located, as such would not have affected the Local Presidency. In the end, it is Local politics to blame rather than any fault of the CEO. We endorse his decision to take back this ballot box.

## 3. Wrong People Receiving Boxes for Wilkie and Langham

As stated above, the CEO followed a process to determine where ballot boxes were sent. We are sure Ms. Polsfut had her preferences as to who should have received them. Such is the nature of politics. However, she was not able to prove to us that the CEO's decision to send the ballot box for the Scott Local to Ms. Myrtle Louheed and the ballot box for Langham Local to Ms. Debbie Landrie was improper. The information received from said Locals indicated that the two named individuals were to run the respective polls. Ultimately, the decision is the CEO's and we do not find it improper.

4. Conclusion

We therefore dismiss Ms. Polsfur's appeal and rule that the official election results for Western Region IIA remain as reported by the Chief Electoral Officer. This decision may be appealed to the Metis Nation Legislative Assembly by filing a statement of appeal and \$100.00 with the Assembly within 14 days. Their decision shall be final and binding.

Yours truly,

MÉTIS ELECTION COMMISSION

*Nora Ritchie*

Per: Nora Ritchie  
Chairperson

NR:am

cc: Ms. Victoria Polsfur Appellant  
Mr. Wayne Trotchie, Respondent  
Provincial Métis Council  
Métis Nation Legislative Assembly

# Métis Elections Commission '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone: (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

=====

Appeal of Jim Durocher

## RULING

Mr. Jim Durocher brings this appeal as a candidate for the Presidency of the Métis Nation of Saskatchewan. The Official Results of the Métis Nation of Saskatchewan Election 1998 indicate that Mr. Clem Chartier won the election for this position.

Mr. Durocher was represented by Mr. Neil Fisher and Mr. Chartier was represented by Mr. Greg Walen. Both legal council were present for all the appeal hearings. They were of great assistance and demonstrated respect for our process.

Mr. Durocher raises three grounds of appeal. First, he alleges that Regina Local #175 was a dissolved Local and its results should not be counted in the final election results. Second, he takes issue with the use of the unofficial results from the Yorkton poll. Third, he alleges that as many as 22 Locals did not receive a poll despite the constitutional requirement of a poll in each Local. We note at the outset that Mr. Durocher failed to state the remedy sought under the third ground of appeal.

### 1. Local #175 Regina

Mr. Durocher alleges that Regina Local #175 is a dissolved Local and therefore it improperly received a ballot box. His council appeared to abandon this argument at the appeal hearing in favour of the argument that the Chief Electoral Officer (CEO) failed to post up in the Regional Office a notice of this poll within 10 days after the nomination deadline. Either way he requested that we do not count the election results from Regina Local #175. The total results suggest that Mr. Durocher would win the election if we do not count the results from Local #175. However, given our ruling to reject the results from the Regina Local #33 poll (see the Dan Welsh appeal ruling) the Local #175 results would not make a difference. They would cancel each other out as it were. In any event, we do not agree that the Local #175 results should not be counted.

As stated in the Victoria Polsfut appeal ruling, the process followed by the CEO to set up polls was to use the official list of Locals provided by the Metis Nation of Saskatchewan as the

starting point. The list provided by the MNS for use in this election was the list revised in May of 1997. Regina Local #175 is not listed. However, this is not fatal as the test in this case is whether or not Local #175 was properly dissolved at the time of the election.

The CEO advised at the appeal hearing that he originally did not plan to send a ballot box to Local #175. However, as the election date grew near he received numerous requests from Métis persons in Regina asking for a poll for Local #175. The CEO in turn requested clarification from the then Secretary of the MNS as to whether Local #175 was dissolved or not. The Secretary advised that the Regional Council indicated that they dissolved Local #175 but she confirmed that this was never ratified by the Legislative Assembly.

We note that ARTICLE 7, Section 4 of the MNS Constitution states:

Locals can be dissolved by the Regional Councils provided this decision is ratified by the Métis Nation Legislative Assembly and the requirements herein are no longer met.

No proof was tendered by Mr. Durocher to establish that Local #175 was dissolved by the Western Region III Regional Council and that this decision was ratified by the Métis Nation Legislative Assembly.

Mr. Chartier on the other hand, provided ample evidence to the contrary. He called Mr. Murray Hamilton, who is a well respected Métis activist and the current Vice-President of the Métis Nation of Saskatchewan, to testify before the Commission. Mr. Murray Hamilton chaired all of the Métis Nation Legislative Assemblies since 1994. He stated that the Legislative Assembly did not dissolve Local #175. We believe him.

Our own review of the Métis Nation Legislative Assembly minutes confirms that Local #175 was never dissolved. We do note the motion of the Western Region III Regional Council on October 10, 1996 to dissolve the Ponteix Local #123. Perhaps, Mr. Durocher confused these two Locals.

Mr. Chartier also called Mr. Alex Hamilton, President of Regina Local #175 to testify on this issue. Mr. Alex Hamilton explained how and why Local #175 came into existence. He also testified that Local #175 was never dissolved by the Métis Nation Legislative Assembly. He was not even aware whether or not the Regional Council took steps to dissolve it. He provided minutes of Local Meetings dated February 23, 1997 and July 27, 1997 to demonstrate that it is an active Local.

Mr. Alex Hamilton also stated that his members were originally content to vote at the poll for Regina Local #33. However, when his members found out that the Local #33 would be located in property owned by the incumbent Regional Representative, Mr. Maurice Aubichon, his membership decided to request a separate poll for Local #175.

Mr. Alex <sup>Hamilton</sup> Martin stated that his members wanted an alternative to Local #33. They wanted to vote without being harassed. The CEO testified at this appeal hearing that the Deputy Returning Officer at the Local #33 poll was Mr. Maurice Aubichon's campaign manager. Given our decision respecting Local #33 we believe that the Local #175 membership deserve their own poll separate from Local #33, and we note from the poll registry that many Local #33 members also voted at this poll.

From all of the above, we conclude that despite not being listed on the May, 1997 Métis Local Registry the Regina Local #175 was never properly dissolved. It is therefore a valid Local and properly received a poll.

Mr. Durocher alternatively argues that Regina Local #175 was never listed on a notice of polls within 10 days after the nominations and we should therefore discount its election results. He refers to Regulation VIII, Section 2, of the Election Regulations which states:

Within ten (10) days after the nomination [the CEO shall] post up in each Regional Office a notice showing:

- (a) the names of the candidates nominated;
- (b) the date and time and place where polls will be open for the taking of votes for the candidates nominated.

The CEO admits that he never posted a list at the Regional Office of Western Region III showing the time and place of the Local #175 poll. However, he testified that the list of polls available 10 days after nominations ceased, which in this case was January 31, 1998, contained very little information. In determining the poll locations the CEO begins with the list of locals provided by the MNS. He contacted the Local Presidents on that list requesting that they provide him with their nominations for a Deputy Returning Officer, a Poll Clerk and a location for the polling station. Very few Local Presidents provided the requested information within 10 days of the nomination deadline. Therefore, the list of polls available 10 days after nominations ceased contained very few poll locations.

It is our belief that every Métis person has the right to vote in our elections. However, due to a lack of financial resources we found that the present system has inherent problems one of which is the system of poll selection.

We find that the results of Regina Local #175 were properly counted by the CEO in the official election results and those results remain. If required we would exercise our power contained in ARTICLE 8, Section 7 of the Constitution to stay the aforementioned poll listing requirements

contained in the Regulations for this election. That is to say we would rule that the CEO is not required to post a listing of poll information at the Regional Office within the proscribed time line. However, we were not convinced by Mr. Durocher that the CEO's failure to do so was fatal to the poll at Local #175 as all other aspects of this poll were conducted properly. We are confident that the poll results were fairly achieved and they accurately reflect untainted voting so far as such is possible given the limited resources of this election.

## 2. Yorkton Ballots

Mr. Durocher takes issue with the fact that the CEO counted the unofficial results of the Yorkton poll in the election results.

On election night, February 21, 1998, the Deputy Returning Officer (DRO) for Yorkton phoned in poll results, as did all other DRO's. Those results formed the unofficial election results released on election day.

On March 7 and 8, 1998, the CEO conducted an official recount of all the ballots cast in the election and then released the official results. During the official count it was discovered that the Yorkton ballot box was tampered with. It contained the spoiled and rejected ballots but the used ballots and the voters registry were missing. The CEO filed a complaint with the Royal Canadian Mounted Police and this matter is currently under investigation.

The CEO advised us that the scrutineers present at the Yorkton poll as well as the DRO confirmed that the ballots were properly counted and sealed up in the box. For that reason he chose to endorse the unofficial results pending the investigation. We see nothing improper with this. Once the results of the Yorkton poll are official an effected candidate may bring in an appeal at that time. For now, an appeal of the Yorkton results are premature. We note that this decision is of no prejudice to Mr. Durocher. The margin of victory between Mr. Chartier and Mr. Durocher is too great to be affected by this poll. If anything that margin would narrow by 50 votes but that would not be enough to unseat Mr. Chartier.

## 3. Locals not receiving a Poll

Mr. Durocher alleges that as many as 22 Locals did not receive a poll. He relies upon ARTICLE 8, Section 5 of the MNS Constitution which states:

Regional Representatives of the Provincial Métis Council shall be elected within their respective Regions through a poll in each Local.

Although this section appears to have no application to the four Provincial Representatives it is our belief that every person has the right to vote in our elections. A poll in each active Local should be established. However, due to a lack of financial resources we found that the present system has inherent problems.

We therefore rely upon Regulation XI, Section 2 of the Election Regulations which states:

Elections for the office of the President shall be held at polls designated by the Chief Electoral Officer within the Province.

The CEO reports that he designated polls at all of the active Locals in the Province and that they voted. The CEO was diligent in attempting to establish polls in all Locals but was not able to do so. The process followed by the CEO to set up polls was to use the Local Directory provided by the MNS as the starting point. The Local Presidents on that list were contacted at least three times in writing by the CEO requesting certain information. The onus was on them to provide the CEO with their nominations for a Deputy Returning Officer, a Poll Clerk and a location for the polling station.

All of the active Locals in the Province complied with the CEO's requests and they received a ballot box. The CEO reports that the Locals pointed out by Mr. Durocher did not respond or their Presidents advised him that they otherwise did not want a poll.

The following is the CEO's explanation for the polls that did not receive a ballot box as alleged in the list submitted by Mr. Durocher:

Western Region IA:

The Marshall/Onion Lake Local is inactive and provided no response to the CEO. The Battleford Local voted in North Battleford. The Maidstone and Ranger Lake Locals are inactive and provided no response to the CEO. We note that the Ranger Lake Local did not get a poll in the last two elections. Both were dissolved by the Regional Council.

Western Region IIA:

This region is discussed more fully in the Victoria Polsfut appeal. The Kindersley ballot box was sent out and later retrieved by the R.C.M.P. due to internal squabbling. The Beijennie, Willowfield, Cando, Bickleigh, and Plato Locals are inactive and provided no response to the CEO.

Western Region II:

The Crurwell and Kelsey Trail Locals are inactive and provided no response to the CEO.

Western Region III:

The Wood Mountain Local declined its right to conduct a poll. The CEO spoke to Mr. Eric Thompson, the Local President, who advised that the Local members would vote in Maple Creek or Swift Current.

Eastern Region IIA:

The Willowbrooke, Crescent Lake, and Gerald Locals voted in Yorkton.

Eastern Region III:

The Ituna Local is not listed on the May 1997 Local Directory. It is a new Local comprised of 10 or 15 members. It was overlooked by the CEO and they did not request a poll.

Northern Region I:

The Stanley Mission Local did not receive a poll due to a number of factors. The CEO advises that he did not receive a response from this Local. He convinced members of the La Ronge Local to conduct a poll in Stanley Mission. The box was sent via STC Bus Lines but it was delivered to Creighton.

The Carson Lake Local members voted in La Loche on the advice of Emile Janvier and Barry Toulesjour. The Beaver Creek Local is not listed on the local directory and we have never heard of it.

Northern Region III:

The Canoe River Local declined its right to conduct a poll. The CEO spoke to Mr. Frank Kenny, the Local President, who advised that the Local members would vote in Isle-a-la-Crosse. The Panuanak Local is inactive and provided no response to the CEO. The Wolloston Local does not exist and is not listed on the May 1997 local directory.

From all of the above we find as a fact that the CEO was diligent in attempting to establish a poll in each Local within the Province. The election for the Presidency was properly conducted at polls designated by the CEO pursuant to Regulation XI, Section 2. Said polls were set up at the active Locals who provided the necessary information to the CEO.

We therefore find Mr. Durocher's allegation that as many as 22 Locals did not receive a poll is of no consequence.

Conclusion

We therefore respectfully dismiss Mr. Durocher's appeal and rule that Mr. Chartier is the properly elected President of the Métis Nation of Saskatchewan as reported by the Chief Electoral Officer. This decision may be appealed to the Metis Nation Legislative Assembly by filing a statement of appeal and \$100.00 with the Assembly within 14 days. Their decision shall be final and binding.

Yours truly,

MÉTIS ELECTION COMMISSION

*Nora Ritchie*

Per: Nora Ritchie  
Chairperson

NR:am

cc: Mr. Jim Durocher, Appellant  
Mr. Clem Chartier, Respondent  
Provincial Métis Council  
Métis Nation Legislative Assembly  
Mr. Alex Hamilton, President Local #175

# Métis Elections Commission '98

219 Robin Crescent  
Saskatoon, SK S7J 0V9

Telephone: (306) 933-9394

Fax: (306) 955-0274

=====

Appeal of Dan Welsh

## RULING

Mr. Dan Welsh brings this appeal as a candidate for the Regional Representative of Western Region III. The official results of the Métis Nation of Saskatchewan Election 1998 indicate that Mr. Maurice Aubichon won the election for this position.

Mr. Welsh was not represented by legal council however, Mr. Aubichon was represented by Mr. Cameron McCannell. We found Mr. McCannell to be an extremely disrespectful young man. He constantly interrupted Mr. Welsh's presentation and argued with the Commission after our every statement. It was not until our solicitor quite properly advised Mr. McCannell that if he continued such behaviour we would remove him from the hearing, with police assistance if need be, that he finally demonstrated minimal disdain for our process. We quite frankly submit that Mr. Aubichon would have been better served unrepresented as Mr. McCannell did little to advance his interests.

Also present were Mr. Gillis Lavallee, President of Regina Local #33, Mr. Neil Fisher, as legal council for Presidential candidate Mr. Jim Durocher, and Mr. Greg Walen as legal council for Presidential candidate Mr. Clem Chartier.

Mr. Welsh alleges that there were serious problems with the poll conducted at Regina Local #33 and asks us to reject the results of that poll. We must first weigh the evidence presented and then determine whether the requested remedy is warranted.

### 1. The Evidence

Mr. Welsh provided ample evidence to prove his case. He gave sworn testimony. He also brought Mr. Albert Delare who gave sworn testimony. He provided Affidavits from Ms. Karen LaRoque, Mr. Wayne Teed, Ms. Tracy Hasman, Ms. Bernadette Ameyotte, Mr. Mark La Fontaine, Mr. Brian Hodgkinson, Mr. Joe Ni Kulak, Ms. Evelyn Major, Mr. Richard Parisien, and Mr. Clifford Laroque. Most of these individuals are scrutineers for other candidates and we believe they provide third party evidence that correlate with Mr. Welsh's allegations. Absent evidence to the contrary we must accept the evidence presented by Mr. Welsh.

Mr. Aubichon attempts to provide the evidence to the contrary. He testified on his own behalf. He also called Mr. Lorrie Lavalley, the Deputy Returning Officer for the Local #33 poll, and Ms. Norma Bellanger, the poll clerk, to testify on his behalf. Mr. Aubichon and his witnesses deny the allegations of Mr. Welsh.

When faced with two conflicting versions of fact we must choose the most credible version. On the one hand, we have a very compelling case made out by Mr. Welsh confirmed by third party scrutineers. On the other hand, we have the evidence of Mr. Aubichon, Mr. Lavalley and Ms. Bellanger. The following is our assessment of their testimonies.

i) Mr. Lorrie Lavalley

Mr. Lavalley was not a credible witness. He testified that he suffered from a flu on the day of the election and admitted to leaving his post on several occasions. He denied that such absences were more than a few minutes. He states that he merely went to use the bathroom. However, this was contradicted not only by the scrutineers but Mr. Aubichon's other witness, Ms. Norma Bellanger admitted that Mr. Lavalley "went to the back for a sleep."

Mr. Lavalley denied leaving the polling station. This was contradicted by the scrutineers and Ms. Bellanger who admitted that he left the building and went outside on a least one occasion.

Mr. Lavalley denied that he attended the official recount as a scrutineer for Mr. Aubichon. He stated that he attended as a scrutineer for the Region and that at the time he was asked to leave Mr. Aubichon's scrutineer had not yet arrived. However, our solicitor spoke to Mr. Lavalley at the official recount. Mr. Lavalley advised him that he was attending as Mr. Aubichon's scrutineer and it was due to the resulting conflict of interest that he was asked to leave. On this point Mr. Lavalley was not forthright with us.

We also find it curious that Mr. Aubichon's solicitor would ask Mr. Lavalley whether the allegation is true that he took ballots outside of the room during the counting of ballots in his jacket and left them out there. No one alleged such a thing. There were scrutineers who found it suspicious that Mr. Lavalley left the count wearing a jacket and returned without it but no one alleged that he took ballots with him. We do note that the official recount reports 40 more ballots cast at the Local #33 poll than the number of registered voters who signed in to vote at that poll.

In addition, Mr. Lavalley admitted that he was a personal friend of Mr. Aubichon. He admits to being Mr. Aubichon's business partner. The Chief Electoral Officer advises that Mr. Lavalley acted as Mr. Aubichon's campaign manager prior to the election. These factors indicate a bias as alleged by Mr. Welsh.

On the whole we found Mr. Lavalley's response to cross examination to be evasive and shifty. Therefore, we find that where Mr. Lavalley's testimony conflicts with any other evidence we believe the contrary evidence to be true.

ii) Ms. Norma Bellanger

Ms. Bellanger also did not appear to be a credible witness. In cross examination by Mr. Welsh she was asked whether she voted. Her response was no. When asked why she responded in a very snide manner that she did not vote because she forgot. When asked whether the reason she did not vote was because she is a Treaty Indian her answer was "no, I am a member of Riel Local." She testified under oath that she was not an Indian. However, our solicitor telephoned the Atahtakoop First Nation (Band #406) and they confirmed that Ms. Bellanger is a member of their Band. Why Ms. Bellanger would lie about such a non-contentious issue to this Commission under oath escapes us. However, the result is that we have little confidence in her testimony and we find that where her testimony conflicts with that of Mr. Welsh or contained in the Affidavits submitted by him we accept the evidence of Mr. Welsh and the evidence contained in the Affidavits submitted by him.

iii) Mr. Maurice Aubichon

Mr. Aubichon testified in his defence. As pointed out by the solicitor for Mr. Chartier he did not deny any of Mr. Welsh's allegations except one during his oral testimony. He denied yelling at Evelyn Major while he was inside the polling station. Ms. Major is a wheelchair bound elder who acted as a scrutineer for Mr. Welsh at the Local #33 poll. She stated in her Affidavit that Mr. Aubichon was in the polling station harassing voters. When she challenged the propriety of such conduct she states that Mr. Aubichon "yelled at me that I had no say..." This incident was witnessed by third party scrutineers and they swear that it occurred.

Mr. Aubichon's response to this allegation was to ask us to review his past conduct in Métis politics. "You know that I would never swear at an elderly person" he said. He suggested that we factor his past actions into this allegation. We are Métis Senators and we have been involved in Métis politics for a long time. We are appointed to the Senate for life and we remain Senators through changes in leadership. We have experienced many administrations and witnessed the behaviour of all current Métis politicians including Mr. Aubichon. There is little doubt in our minds that Mr. Aubichon is capable of yelling or even swearing at an elderly person.

Mr. Aubichon asked us to review his past conduct and we have. At past public forums, Mr. Aubichon rarely exhibits respect for any person with a contrary view to his own. He often belittles his opponents in a very unprofessional manner. He often yells and swears at people and this occurred as recently as December 13, 1997 at our last General Assembly.

After the close of this hearing we allowed Mr. Aubichon's solicitor twenty four hours to resubmit statements in Affidavit form. We were clear in our instructions that we would not accept any new evidence but that we were extending the courtesy of providing the opportunity to swear those written statements submitted at the hearing. Mr. Aubichon provided a new Affidavit the day after the hearing wherein he categorically denies Mr. Welsh's allegations. Mr. Aubichon had the opportunity to do such under oath at the hearing but he chose not to. Therefore, we give no weight to his belated Affidavit.

### Evidentiary Conclusions

We therefore make the following factual findings based upon all of the evidence before us:

- 1) Lorrie Lavalley is CEO of the Southwest Area's Regional Office, which is situated in the same building as was Mr. Maurice Aubichon's campaign office.
- 2) The D.R.O., Lorrie Lavalley is a director of Mr. Maurice Aubichon's company.
- 3) The D.R.O., Lorrie Lavalley allowed a voter, Ernie Warts to take a ballot outside, Mr. Warts approached Mr. Maurice Aubichon who helped him mark the ballot. Mr. Warts returned inside the polling station, gave his ballot to the D.R.O. who placed it in the ballot box without question.

At 3:00 p.m. a call was placed to the Chief Electoral Officer, Earl Pelletier, to report the highly irregular incident. D.R.O., Lorrie Lavalley was contacted by Earl Pelletier and warned not to let it happen again.

At 4:19 p.m. Mr. Norman Schneider entered the polling station received his ballot, went behind the screen, came out from behind screen and took his ballot outside. He talked to Mr. Maurice Aubichon, re-entered the polling station, went behind the screen where he voted and returned the ballot to the D.R.O., Lorrie Lavalley's comment was, "don't worry about it, its been documented." When later checked by a scrutineer there was no documentation.

- 4) A scrutineer for Dave Ross witnessed D.R.O., Lorrie Lavalley open a marked ballot to see who the elector had voted for. When questioned on this, Mr. Lavalley said he was folding it right. This was done several occasions in front of electors and scrutineers.

This particular incident would have caused those electors waiting to vote some fear of retaliation if they did not vote a certain way.

- 5) When Mr. Maurice Aubichon came in to vote and was in the line-up a scrutineer, Evelyn Major, challenged an elector. Mr. Maurice Aubichon began to use profane language towards the scrutineer. He proceeded to turn around and tell electors present to ignore Evelyn Major.

Evelyn Major is a well known Métis Elder, who is handicapped and in a wheelchair. Mr. Maurice Aubichon was allowed to make derogatory comments about her disability. At no time did the D.R.O., Lorrie Lavalley ask him to conduct himself in a professional or orderly manner.

- 6) Shortly after, this same scrutineer challenged the Métis status of another elector, requesting a declaration form to be filled out. D.R.O., Lorrie Lavalley became angry and said, "I'm the boss at this polling station and I'm not taking any fucking bullshit."
- 7) The D.R.O., Lorrie Lavalley was approached by an elector and asked which President does Maurice want me to vote for? D.R.O., Lorrie Lavalley took his pen and pointed to the name Jim Durocher. When questioned on this by scrutineer for Dave Ross, Mr. Lavalley stated, "you're right, I'm not supposed to do that," and then placed the ballot in the box.
- 8) Mr. Lorrie Lavalley left the polling station to go outside and converse with Mr. Maurice Aubichon. This was done in full view of scrutineers and electors.

While Mr. Lavalley was outside a scrutineer noticed electors were putting their own ballots in the box. This procedure was challenged but never recorded by the poll clerk.

- 9) A scrutineer for Clem Chartier attempted to challenge electors, Charlene Brass and Mark Hanes. He questioned their Métis status as he believed them to be non-aboriginal. Mr. Lorrie Lavalley's response to this challenge was to yell, "look in the fucking mirror." This comment was made in front of electors and scrutineers.
- 10) When the scrutineer for candidate Dave Ross challenged two electors, David Bailey and Brian Bailey in writing, the Mr. Lorrie Lavalley threw them on the table. These challenges were never recorded in the poll book.
- 11) From 10:30 a.m. to 12:05 p.m. Mr. Lavalley allowed Mr. Maurice Aubichon's scrutineer, Lisa Clark to hand out ballots and put them in the ballot box. The designated poll clerk was not present. This was not challenged because scrutineers were fearful due to prior threatening comments made by Mr. Lavalley.
- 12) Mr. Lavalley was asked by a scrutineer for Mr. Maurice Aubichon if she should continue highlighting all the voters names on her voters list for Maurice Aubichon. Mr. Lavalley responded by saying, "Yes, for sure."
- 13) Mr. Lavalley left the polling station on numerous occasions leaving the poll clerk to act as both D.R.O. and poll clerk.
- 14) Mr. Lavalley allowed 3-4 of Mr. Aubichon's scrutineers to enter the polling station at the same time. They would stand around blocking the other scrutineers view of the ballot box.
- 15) Mr. Lavalley allowed Jeff Zehner, who is Mr. Aubichon's brother, and four others to remain outside the polling station to influence potential voters. When the Mr. Lavalley was questioned about this by scrutineers they were told, "never mind."
- 16) Mr. Lavalley allowed Mr. Aubichon's outside scrutineer Nat Dunbar to stand between the scrutineers and voting screens for approximately sixteen minutes. When Mr. Lavalley was questioned, the scrutineers were told once again to "never mind."
- 17) Mr. Lavalley allowed either Mr. Aubichon's brothers or other known supporters of Mr. Aubichon to be in or around the polling station at all times.

- 18) Mr. Lavalley allowed voters to gather around the voting screens while their friends and family were voting.
- 19) After the polling station was closed and midway through the count Mr. Lavalley called for a break, which was agreed to by the various scrutineers. Mr. Lavalley was wearing a jacket when he left the immediate area. When he returned he was not wearing the jacket.
- 20) There were 40 more ballots cast at this poll than there were registered voters.
- 21) Mr. Maurice Aubichon was seen talking, questioning and at times yelling at potential voters at or near Local #33 at:  
  
8:30 a.m., 9:35 a.m., 11:00 a.m., 4:18 p.m., 5:30 p.m.,  
and 6:34 p.m.

## 2. The Remedy

Given the above findings of fact relating to the Local #33 poll we are not at all confident that the poll results were fairly achieved. We do not believe that they accurately reflect untainted voting so far as such is able given the limited resources of this election.

We rule that Mr. Maurice Aubichon and Mr. Lorrie Lavalley are guilty of numerous violations the Metis Nation of Saskatchewan Constitution and the Election Regulations. For all of the above reasons we unanimously reject the election results from Local #33. We therefore grant Mr. Welsh's appeal and amend the election results of Western Region III as follows:

<u>Candidate</u>	<u># of Votes</u>
Maurice Aubichon	240
Kevin McDonald	14
Lewis Turcotte	24
Dan Welsh	341

Mr. Dan Welsh is therefore the valid Regional Representative for Western Region III. The four executive positions are not affected by this poll. The subtraction of the Local #33 results from the totals for the executive positions does not unseat the elected executive representatives.

This decision may be appealed to the Metis Nation Legislative Assembly by filing a statement of appeal and \$100.00 with the Assembly within 14 days. Their decision shall be final and binding.

Yours truly,

MÉTIS ELECTION COMMISSION

*Nora Ritchie*  
Per: Nora Ritchie  
Chairperson

NR:am

cc: Mr. Dan Weish, Appellant  
Mr. Maurice Aubichon, Respondent  
Provincial Métis Council  
Métis Nation Legislative Assembly  
Mr. Gillis Lavallee, President, Local #33

## Recommendations

### Election Timeline

#### 1. Timing, preparation, and financing of General Election

##### Discussion Issues:

*The authority to call a General Election*

*Eg: MNLA, PMC, Membership, Senate, or MNS constituency declares (3) three year mandates.*

##### Resolution:

1. *An MNS Election Act*
2. *Planning (eg: commencing in 1998)*
3. *Financing (eg: commencing in 1998)  
(1/3 of proposed election budget for 2001)*

#### 2. Rules & Regulations

*Election Regulations Metis Elections Commission/MNS*

##### Discussion Issues

1. *Procedures compromised due to lack of finances, planning and introductory training of staff eg: deputy recruiting officers and poll clerks  
eg: Election procedures and duty are legal processes  
(case example: "The Yorkton case".)*

2. *Nomination Forms ~ No indication of signing requirement, or address and phone number during election.*

#### 3. Ballots

*Multiple vs single, coding and numbering need for separate ballot of executive members only for out of region members.*

#### 4. Polling Stations

*Need for neutral sites and candidate proximity (eg: election regulations state (1) one kilometer*

*Suggest amendment to 150 kilometers*

5. Election Regulations  
*Recommend review and amendments and notification by MNLA and General Assembly*
  
6. Advance Poll  
*Need for advanced polling stations in each of the 12 MNS regions.  
Eg: training of staff  
advanced poll date  
recommend mail-out ballot boxes – (disposable)*
  
7. MNS Local Infrastructure
  - ~ *regulations state a poll in each MNS local*
  - ~ *neutral poll site*
  - ~ *recommend mine sites, penitentiaries / jails , armed forces.*
  - ~ *update membership lists*
  - ~ *Regional offices and local offices*

#### Rolls & Responsibilities

*The General Election is a constitutional instrument and is with the MNS constitution. It must be addressed to by all memberships Provincial standards and occupations as spelled out in the election regulations need to be followed. (eg: DRO training, oaths)*

#### Local Responsibilities

- ~ *Local Membership*
- ~ *Provide candidates for DRO & Poll elders*
- ~ *Provide neutral poll sites*
- ~ *Access for the disabled*
- ~ *Provide for advanced poll if needed*
- ~ *Safe keeping of ballot boxes*

*Election office ~ CEO Management of general election with electoral commission oversight.*

- ~ *Election date time-line*
- ~ *Establishment of polls*
- ~ *Release of General Election material*
- ~ *Poll location & site (release of this information in a timely manner)*
- ~ *Unofficial vote call*
- ~ *Official vote date*

**DISCUSSION ISSUE:**

*The date following the election date when a candidate duly takes office.  
(even if this nomination is challenged or appealed)*

*~ Clarify the responsibility for conduct and Management of MNS office during election dates.*

*~ The development and authorization to sign MNS documents and agreements during election timelines.*

*~ The authority of staff to continue to process documentation during election.*

**8. APPEALS:**

*The appeals process is stated in the Election Regulations and other materials / letters.*

- 1. The chief electoral officer declares the general election results unofficially on the election date.*
- 2. The general elections results are declared official upon the results of the official recount by the CEO>*
- 3. The general election results may be appealed to the Election Appeal Commission or Tribunal (composed of Senators)*
- 4. The appeal declarations made by the Appeal Commission / Tribunal may be appealed to the MNLA.*

**DISCUSSION ISSUE:**

*Final authority for judgement is questioned by any appeals proceeding further than the election Commission / Tribunal stage or the Metis Legislative Assembly.*

*~Lack of financing of appeals*

*~At what stage is the MNS responsible for appeals?*

**9. Enumeration of MNS Members**

*Will assist the Provincial Office membership records to reflect the local membership records.*

*Once in place, it should delete the need for declaration forms. However the MNS elections are fair and inclusive and open to all card-carrying members or citizens.*

10. An Election Act

- a) *decide the terms of reference and develop a Mission Statement (eg: To hold a General Provincial MNS Election every (3) three years, that is fair, equitable, transparent and legal and wholly accessible by all membership and citizens of the MNS.*
- b) *Adopt the MNS Electoral Regulations*
- c) *Table the Elections Act*
- d) *Recommend the financing of Election Act commence in the 1998/1999 budget*

APPEAL TO THE MLA

1. The 1998 MNS election was not lawfully called or carried out. The MEC was not appointed by the MNLA as it is required to be and the self appointed chairman thereof was in an irresolvable conflict of interest.
2. The Chief Electoral Officer was not constitutionally appointed and was in an irresolvable conflict of interest. The Election was not run in accordance with the Metis Elections Act passed in December of 1997. The self appointed Chief Electoral Officer gerrymandered a poll in Regina that defeated the incumbent president.
3. The Chairperson of the Metis Election Committee, Nora Ritchie, is not a senator, could not be, so found by the Court of Queen's Bench, and therefore could not serve as chair or even a member of the Metis Election Committee even if she had not been in a conflict of interest.
4. The lawyer for the Metis Election Committee was in a conflict of interest as it was his advice, given while acting for the MNS which created the unlawful Metis Election Committee to hire him. He created a client that paid him MNS money without PMC input and thereafter acted against the PMC as it then was, in helping to fix the election and defending the self appointed MEC. This lawyer is currently under investigation by the law society of Saskatchewan for a number of ethical and disciplinary breaches of his duties as a lawyer in relation to the MEC appeal hearings and other matters.
5. The presidential election was determined by the results of a gerrymandered poll at a local in Regina, local 175. There was no membership list for this local, the poll was only set up on election day 1998, and no one who voted at it had to provide identification or proof of Metis Status, or of having voted only once, in Regina. The elected governors of the Metis Nation had no authority at this poll. Yet the results from this gerrymandered poll alone, defeated the incumbent president, Jim Durocher.
6. The MEC purported to extinguish the votes of nearly 500 Saskatchewan Metis people in disallowing all of the ballots cast in Riel Local #33 in Regina. The voting individual Metis is the source of all authority in the Metis Nation, not an appointed senate or a self appointed MEC.
7. The MEC continues to override the will of the majority of Local presidents in Western Region III and elsewhere in the Metis Nation. The MEC, the Senate itself, even if lawful, does not have the power to extinguish the authority of or contradict democratically elected officials.
8. The Appeal Hearings conducted by the self appointed MEC in relation to the issues of the polls in gerrymandered Regina local 175 and Riel Local 33 were fixed. The results of the MEC appeals were clearly predetermined. The courts will determine this issue if this MNLA doesn't -- court challenge is pending. The constitution calls for an MNLA twice in each calendar year and a right of appeal from MEC hearings to the first post election MNLA. This is the first MNLA of 1998. Why, do you suppose?

THIS IS THE APPEAL OF MAURICE AUBICHON TO THE MLA FROM A DECISION MADE BY DWAYNE ROTH NORA RITCHIE, JOHN BOUCHER, AND ROSE LEDOUX

Whereas:

- 1) The 1998 election was not lawfully called or held.

At the MNLA in October An election Act was introduced and properly passed. The Act had two amending effects: 1) It expanded the executive of the MNS from three positions to four; 2) The election apparatus was taken from the Senate and the so-called Metis Election Committee and given to the regions.

*This was done by 3/4 const'l amendment & ratified by GA. Dec 13/97*

One of the incidental results of the passage of this legislation was that an election date was not affirmed by the MNLA nor was a Metis Election Committee appointed at the last 1997 MNLA as was constitutionally required (Metis Nation illegality number one is the failure of the MNLA to appoint a Metis Election Committee) immediately prior to MNS elections. It is a Metis Election Committee appointed by the MNLA who run the election and appoint the Chief Election Commissioner.

Why did this happen?

Dwayne Roth, acting as legal advisor to the MNS, advised it that the duly passed Election Act did not take effect for the 1998 elections because no date had been included in the legislation regarding when it was to take effect. Past practise in the Metis Nation has always seen MNS legislation take effect from the MNLA at which it was passed. He did not find a similar problem though with the amendment relating to expansion of the executive as you will have seen -- four members were elected to the Metis Nation executive in 1998. Metis National illegality number two is that the election was unlawfully called nor run in accordance with an Act which had been lawfully passed.



And Whereas:

- 2) The Metis Election Committee which conducted the 1998 MNS elections was not lawfully constituted and therefore the Chief Electoral Commissioner was unlawfully appointed. All actions of either are invalid and must take a back seat to the will of the MNLA, which is the Supreme authority of the Metis Nation -- not the Senate.

Nora Ritchie who, named herself the Chairman of the Metis Election Committee (affirmed by the legal opinion of this same Dwayne Roth) is not a lawful senator. Although she has laid various claims at various times to a proper senate appointment she has sworn an oath in the Court of Queen's Bench that she was appointed to the Senate by the Senate itself. The Saskatchewan Court of Queen's Bench has ruled that there is no lawful authority in the Senate to appoint Senators -- the Senate could not appoint her and no one else has -- no region, no Metis women, no one else. Constitutionally the senators must be appointed by the regions. No region

*No. she said she was appointed as he chair of the senate by the senate*

*The Dec 93 GA did under old rules -> vacancies only!*

has ever appointed Nora Ritchie. Metis Nation Illegality number threas.

Aside from the fact that the MNLA did not lawfully appoint a Metis Election Committee from the Senate to govern the 1998 election (illegality number one), or affirm the PMC's election call (illegality number two) even if these things had been done, as an unlawful senator Nora Ritchie could not have served upon the Metis Election Committee let alone chair it (Metis Nation illegality number three). The Metis Election Committee appoints the chief electoral officer. A triple wrongfully appointed committee cannot appoint proper officers. But this one did, or said it did, and this created Metis Nation Illegality number 4 -- an invalidly appointed chief election commissioner.

And Whereas:

- 3) The Metis Election Committee, the Chief Electoral Officer, and Legal Counsel for the Metis Election Committee in addition to being unlawfully appointed, were tainted with conflict of interest. Any decisions same purported to make cannot be freed of the conflicts of interest and must be set aside to the will of the people as expressed in the lawful election results.

Roth is a lawyer, who was at material times in his first year of practising law.

While acting for the PMC of the Metis Nation he provided it with certain advice pertaining to the legality of the Senate and the effect of the election Act. He benefited personally from this advice, to the detriment of his client the MNS in that he was hired as legal counsel by the Metis Election Committee whose sole justification for existence was Roth's self serving advice.

Nora Ritchie's son was running for area director in Western Region II -- when this was raised with her she refused, through the self serving Roth, to disqualify herself from her illegally held position on the MEC on the grounds of conflict. She said that there was no avoiding conflict of interest in the Metis community (although both her and Roth took a different position when hearing Dan Welsh's appeal).

Chief Electoral officer Earl Pelletier's cousin ran for office in the Yorkton region -- several irregularities pertaining to ballot boxes and ballots obtained in that region (i.e several ballot boxes were not provided by Earl Pelletier in regions where the incumbent showed strength) and, not surprisingly Earl's cousin Miles Pelletier was treated as winner, being granted portfolios and regularly serving on the PMC.

In spite of the foregoing, both Nora Ritchie and Dwayne Roth told the RCMP in Yorkton that no winner had been declared in the Yorkton region. This is typical of the manipulation to the truth engaged by these self appointed officials. The PMC went on to unlawfully take ownership of the assets in Yorkton region and to ignore the results of locally held by-elections.

Nora Ritchie told Kevin MacDonald, an early candidate for area director of Western Region III that the elections were going to be run fairly but that she was going to get rid of Maurice Aubichon. There is sworn evidence to this effect in Court.

Mr. Roth has admitted in a letter to the law society of Saskatchewan to writing the rulings of the MEC. Every word. Both Nora Ritchie and Dwayne Roth swore oaths to the Court of Queen's Bench that Roth took no part in the decisions of the MEC on their appeals. Roth clearly chaired the meetings and made several "rulings" during the course of the hearings as well as actually writing the decisions. More manipulation of the truth? *not*

And Whereas:

- is not uncommon for lawyers to state their facts. Position, F: 13 This was a unanimous decision that Aubichon ran a con poll*
- 4) The Metis Election Committee and the Chief Electoral Officer set up an unlawful polling station in Regina in Western Region III in an unlawful and rogue local. This illegal poll at which it is not even clear that only Metis people were allowed to vote cannot determine any outcome in the MNS.

This poll was set up by Earl Pelletier just the day before the elections were scheduled to be held and the Deputy returning officer for the poll was appointed unlawfully, without reference to the regional governance of the Metis Nation of Saskatchewan.

Local 175, the rogue local, had previously been dissolved by a vote of the regional presidents, and the PMC had moved two years prior to the elections that the local be dissolved into Riel Local 33 in Regina.

There was no existing membership list for local 175 so every person who voted there did not have to provide identification or proof of Metis status. Despite Earl Pelletier's denial to the Senator from Western Region III the day before the 175 poll was in fact set up, that it would not be set up in a separate location from Riel Local 33's poll it was, on election day, set up in Dan Welsh's campaign headquarters.

Welsh also carried on campaign activity out of the offices of RAMP (the Regina Alternative Measures Program) which program has since been taken out of Metis hands and taken over by Provincial Justice. The Department of Justice is still investigating wrongdoing by members of Dan Welsh's campaign team in the utilization of this provincially funded office, for purposes unrelated to it's primary duties as well as other wrongdoings.

Of 342 ballots cast at the illegal polling station at Dan Welsh's campaign headquarters, the legality of the memberships of voters at which was solely within the hands of Earl Pelletier and the unlawful Metis Election Committee, 251 votes were cast for Clem Chartier and 91 for Jim Durocher.

More tellingly in terms of the apparent legitimacy -- the "smell" -- of this illegal last minute poll, 320 votes were apparently cast for Dan Welsh but only 16 for Maurice Aubichon. Dan Welsh handily LOST at every other poll in Western Region III.

*R.L. can be  
not must be  
checked by  
MNLB - never  
done.*

At the other Regina poll -- Riel Local #33 -- more natural seeming, less odorous results prevailed. 388 votes for Maurice Aubichon yes, but 80 for Dan Welsh, too.

Did the Metis Election committee use these anomalous numbers to infer that Dan Welsh or the Chief Electoral Officer might have interfered with the conduct of a ballot box? (Surely, a more natural and objective conclusion from such peculiar results relative to the remainder of the region particularly the peculiarity of the exceedingly low number for Aubichon. It would not necessarily be odd that Aubichon wouldn't win such a poll but, 16 votes? The 80 Welsh ballots at Riel Local #33 was far more consistent with the results in the rest of the region and so were the Aubichon ballots.)

No -- on the contrary! Written by Dwayne Roth, the MEC ruled that it would believe everything the losing candidate with the highly suspicious balloting results out of a poll held in his own campaign office said, about the polls he didn't win, and refuse to hear about any anomalies in the only poll he won. Not only that but, the person with the more consistent and realistic seeming voting results to defend had the burden of proof, according to Roth's written decision, to disprove the loser's allegations about those results being unfair. And not only to disprove allegations about the results in Riel local 33, but not to be entitled in carrying out that burden, to ask even one question about the suspicious nature of the results in local 175, the only poll to defeat him.

Aubichon's lawyer at the MEC hearings was not only prevented by Dwayne Roth from asking Dan Welsh about the suspicious results at the polling station at local 175, he was prevented from asking any questions at all about local 175. In fact, Aubichon's lawyer was threatened by Roth with arrest if he tried to ask such a question. Welsh's "advocate" was sworn as a witness. This is reversing the burden of proof to the point of absurdity.

*He not  
in Welsh's  
appeal  
20. Told he  
could be removed  
if P.D. assistance  
he kept  
interrupting and  
disrespecting  
Metis elders.*

Just some of the things wrong with the MEC appeals were 1) they put the onus of proof on the winner Maurice Aubichon to disprove totally unfounded allegations made by the loser, Dan Welsh, but refused to accept any evidence in disproof. 2) they made findings of fact on behalf of Dan Welsh for which there was no evidence at all, and 3) found against Aubichon for failing to deny false matters with which he was never confronted and about which he knew nothing. 4) It refused to allow any proof to be led by Aubichon relating to the effects on the region or the conduct of the election of Poll 175 --the only poll in Western Region III that Welsh won. 5) The self appointed lawyer for the MEC acted as both prosecutor and judge in gathering evidence for the Commission on behalf of Dan Welsh after the hearing and writing the biased and unfair decisions of the MEC while purporting to be a dispassionate and objective legal adviser. 6) The MEC hearings were fixed.

It is to be noted that there were two hotly contested elections for Riel Local #33 in Regina during 1996. These elections were conducted by independent third parties and extensive campaigns were conducted. It was

believed at the time that virtually all of the Metis vote in Regina was out. Approximately 559 voters voted. The results of the presidential contest in that election varied by one vote -- the 559 votes were divided almost equally in half on the presidential ballot.

There had never been an election held in local 175 -- it didn't even have a membership list. Local 175 has always been a local which has only ever existed for the private use of two or three Regina Metis people to use in acting contrary to the politics of the Metis Nation. It had been completely inactive prior to election day 1998. That is why the regional council of presidents of Western Region III had moved to dissolve this fictional local in 1996 and why the PNC followed up on this in 1997 by ordering local 175 to amalgamate with Riel Local 33.

*but never satisfied by MNCA*

Almost 500 known Regina Metis were disenfranchised by the self appointed MEC and 336 ballots of unknown legitimacy cast at local 175 were to determine the fate of the Metis Nation in the Province. The MEC saw nothing wrong in what it did at all.

*The MEC saw a lot wrong with what Anderson, Cavallo & Co. did*

The Metis Election Committee apparently accepted without question not only that there had been an increase in voting Metis in Regina of almost 200 members (342 + 428 = 770 - 559) in less than two years, but that probably 428 of 560 known Metis people could have their citizenship rights in the Metis Nation invalidated with the stroke of Dwayne Roth's pen. And the dubious "new" 200 Metis people could determine the election results for the whole province -- if you don't count the questionable ballots in local 175 Jim Durocher is president.

In terms of the Durocher/Chartier results in local #33 where the Metis status of the voters was subject to Regional and legitimate Metis Nation governance, 428 ballots were cast. 358 for Jim Durocher and 69 for Clem Chartier.

Without the ballots of unknown origin cast at unlawful polling station No. 175 being counted and included in the provincial results, Jim Durocher would have won the presidency and Clem Chartier would have lost. Not surprising really, that Clem Chartier would have a lawyer sit in on Dan Welsh's "appeal" hearing where the dirty work of the MEC and Earl Pelletier was to be completed. On Jim Durocher's appeal the MEC used it's decision in Dan Welsh's appeal to avoid addressing this very real issue.

*The "fix" was in at the local 33 poll - 1/3 per evidence*

The "fix" was obviously in at the MEC Appeal hearings. The regional council of presidents had expressed concern with the Chief Electoral Officer that, with the setting up of two polls in the City of Regina, there would be no mechanism of knowing whether certain people voted twice and raised this with Pelletier well prior to his setting up the second poll on election day. He brushed the concern under the rug by lying to the regional council of presidents about his intentions (he said if a poll would be set up it would be set up at the same location as Riel Local's poll) and then Roth and the MEC affirmed his wrongful actions by disallowing the regional council of presidents' status to raise any issue at the MEC appeals.

*bc the R.C. is not a "candidate" with a right of appeal.*

John Boucher was heard to remark at a break in the MEC appeal proceedings that it was "taking too long to get rid of that "criminal" -- Aubichon."

Although the Roth in his MEC "ruling" suggested that Dan Welsh testified at the MEC appeal, you have to once again manipulate the truth to suggest this. All Welsh really did was refer to a bunch of sore loser type written material (some of it badmouthing Aubichon's supposed misconduct at the poll at which Aubichon got only 16 votes) as a strong case that was before the committee.

The MEC, or at least Earl Pelletier and Dwayne Roth may have assisted Welsh in assembling this material (there is sworn evidence before the Court of Queen's Bench that says they did). His testimony took less than 10 minutes and cross examination in respect of poll 175 being run out of his committee rooms or how he got possession of the voter's registration list for Riel local (such was supposed to be sealed in the ballot box after the recount) was not allowed at all and all cross examination at the appeal hearing was curtailed by Nora Ritchie before it was complete.

There was no difference, between the sour grapes type material filed by Welsh and material filed on every other appeal and after every Metis election. In fact Welsh's material was probably less substantive than most -- much was made for example of the flu stricken Deputy Returning Officer going to the bathroom a few of times during the twelve hours the polls were open and the seven hours of election night counting).

In contrast, Aubichon, the legitimate and apparent democratic winner of the election, presented the live sworn testimony of himself, the Deputy Returning Office at poll #33, the chief poll clerk at poll #33, and the president of Riel Local #33 to the "appeal" hearing. A hearing at which Aubichon was the respondent -- respondents never have a burden of proof at any proceeding known to law. These witnesses were subject to cross examination not only by Roth, Dan Welsh and the MEC but also by Clem Chartier's lawyer.

Roth's written decision dealt with the difficulties presented to the MEC's agenda by the much better quality of evidence offered by Respondent Aubichon, by ruling that wherever the sworn testimony of one of Aubichon's witnesses contradicted the hearsay written material filed by Dan Welsh, he and the committee believed the evidence filed by Dan Welsh.

Roth and the MEC did not confront live witnesses with their disbelief of their evidence or their reasons for such disbelief but simply went into a little room and trashed the witnesses later, behind their backs. Although Aubichon was not confronted at the hearing by anyone -- with any of the allegations made by Welsh and his cronies -- he was found to be in contempt of the tribunal for failing to deny Welsh's allegations in testimony -- choosing instead to do so by affidavit after the presentation of his case was cut off by the MEC. Roth and the Committee are not surprisingly ashamed to have their proceedings be proceedings of record -- Roth has even sworn a complaint against Aubichon for tape recording the

NO 4  
- 13 1/2

How about a  
- going to sleep  
- going outside  
to talk  
to Aubichon

to whom?

- unreliable and doctored transcripts  
for his own benefit.  
eg. conveniently ran out of tape  
when his witness swears that it is not

hearings.

Roth, supposedly independent counsel to the hearing, went so far as to provide prosecution type evidence on behalf of the Appellant, with which Norma Bellanger was not confronted that Norma Bellanger was not Metis (Buckley Belanger's sister), supposedly proving Norma a liar because she testified that she was Metis -- a member of Riel Local #33. Roth in his written decision (now acting as judge of his own evidence) specifically found that Norma Belanger, chief poll clerk at Riel Local #33 was number one, a liar because she testified that she was Metis and that it believed Roth's so called evidence that she wasn't and number two, that everything to which she testified was a lie.

*NO - she testified that she was not an Indian*

Dwayne Roth, in his written decision, did add some material to her testimony that she didn't say, which he and the committee, not surprisingly, supposedly believed because, as made up by Roth out of whole cloth, it furthered the agenda of Dan Welsh as area director over Aubichon.

Although there might have been more ballots in the Riel Local ballot box than there were ballots issued at the polling station Roth and the MEC did not bother to ascertain for certain that this was the case. They refused to believe either the chief poll clerk or DRO's explanations of how might have happened through a miscount. It seems that the discrepancy, if there was one, was probably 10 or fifteen votes, less than the number of Aubichon votes the Welsh campaign managed to allow being registered at poll 175, and not enough to affect the election results in the slightest in poll 33. If the MEC is going to presume Aubichon stuffed ballot boxes take 15 or 50 votes away from Aubichon at the ballot box. Instead, Aubichon was presumed by Roth and the MEC to be guilty of ballot stuffing at Riel Local on the basis without any evidence at all, nor did it explore any other explanations for the issue. The discrepancy was supposedly based on a comparison between the amount of official ballots issued by the Chief Electoral Officer, the amount of unissued ballots at poll closure, and the amount of votes counted in the election night count (which figure, when there are multiple names on a ballot, is easily distorted -- the count went on for something in the order of 7 hours by people who had already put in a 12 hour day without breaks). There was no inquiry as to how, or who, might have obtained, access to official ballots by the MEC. There was no evidence of any ballot boxes being tampered with or ballots destroyed. Nor was there a consideration of who might have benefited from stuffing a ballot box with 15 ballots.

*NO the # comes from the record*

Although Roth and the MEC didn't make any correct or unbiased finding of fact in the ruling that they made, of particular concern was the fact that Roth and the MEC made several incorrect findings of fact for which there was no evidence at all.

- 1. It found that Maurice Aubichon had ridiculed elder Evelyn Majore's disability. There was no evidence whatsoever of this and it wasn't true.

*yes there was*

2. It found that the Riel Local #33 polling place was held in the campaign office of Maurice Aubichon. There was no evidence of this and it wasn't true.

3. It found that at the time of the election Chief Returning Officer Lorrie Lavalley was a partner of Maurice Aubichon in a company owned by Aubichon. There was no evidence of this and it wasn't true.

4. The MEC found that Norma Bellanger said that Lorrie Lavalley left the building. She did not say this and it was not true. Norma Bellanger was not confronted with her membership in the Indian band stated by Roth in his decision to have her on it's band list and she did not therefore deny that she was an Indian. All that Norma Bellanger swore was that she was a member of Riel Local #33 and had been for years. There was no evidence that she was not and it is true that she has been a member of Riel Local for years.

*She was asked R.V. on Indian she said no!*

The only possible way that Dan Welsh could have won as area director (he lost handily at every other local in Western Region III) was to have all of the ballots cast in local 33 disallowed and all of the suspicious ballots of dubious Metis people cast in the fictional, last minute local affirmed. That is what a tainted Metis Election committee needed to do to serve whoever were it's masters and that is exactly what it did -- like a bull in a china shop.

*Maybe he knew the MEC could find out the truth*

It was obvious that is what it had in mind to do and, in fact Maurice Aubichon brought an application in Queen's Bench in Regina the day before the so called appeals in which he predicted that is what the Metis Election Committee would do.

As to the question of who set the agenda of the MEC for these appeals it should be noted that portfolio appointments were made two days prior to the MEC appeals being heard. Maurice Aubichon, the handy winner as area representative in Western Region III through election and recount, the leading incumbent in several cabinet posts, was not appointed to one cabinet position. Unprecedented in the history of the MNS that an area representative doesn't get one portfolio. Finding out who makes such appointments is likely to reveal the answer to the question of who dictated the agenda of the MEC.

*B/C AMC passed motion carrying appt's to Riel to ensure conditions over the 1st of Dec*

And Whereas:

5. The Constitution calls for at least two MNLA's in each calendar year. This is of particular significance in an election year as there is a final right of appeal under the old constitution from a decision of the MEC to the MNLA. The MNLA has been delayed and held off to avoid facing the consequences of the illegal takeover of the Metis Nation election. This precedent cannot be upheld.

It is no coincidence that this, in December of the calendar year, is the first MNLA to be called following the election: all of the unlawful

officers of the MNS have been occupied for nearly a year in carrying out the duties of their office, unlawfully. They have persistently refused to call an MNLA knowing that the Courts of this province await the results of the final level of appeal in the MNS before passing judgment on the blatant and obvious illegalities of the behaviour of the Metis Senate and it's hired shill, Dwayne Roth.

And whereas:

- 6. The majority of the presidents in Western Region III have refused to acknowledge the legitimacy of the decision of the self appointed MEC and continue to recognize Maurice Aubichon as the duly acknowledged representative of Western Region III of the MNS. The grassroots legitimacy of local presidents cannot subsumed in deference to self appointed and partisan elders, no matter how much respect our traditions afford to elders. An elder acting wrongfully is still acting wrongfully.

They are not a "candidate" with a right of appeal  
 Dealt to in Jim D's appeal - not ratified by MNLA

The presidents of Western Region III have actually instructed a court action to overturn the legitimacy of the poll in local 175 because the MEC refused to hear their appeal of counting the results in this poll. This poll it is to be remembered, effectively elected Clem Chartier. Elders have played the role as spiritual leaders and objective judges in our traditions — not as hairsplitting partisans and community manipulators.

Now therefore be it resolved:

- A) THE MNLA OVERTURN THE DECISION OF DWAYNE ROTH AND THE METIS ELECTION COMMITTEE AND RESTORE THE VOTES CAST IN RIEL LOCAL #33 IN REGINA GIVING IMMEDIATE EFFECT TO THE ELECTION OF MAURICE AUBICHON AS AREA DIRECTOR OF WESTERN REGION III OF THE METIS NATION OF SASKATCHEWAN;

appealing  
 NEL's Decis. re Welsh appeal  
 where local OR 175  
 not in I(c)

- B) THE MNLA OVERTURN THE DECISION OF DWAYNE ROTH AND THE METIS ELECTION COMMITTEE THAT VALIDATED AN ILLEGAL POLL AND NULLIFY ALL BALLOTS CAST IN REGINA LOCAL 175 AND GIVE IMMEDIATE EFFECT TO THE OUTCOME THEREUPON RESULTING NAMELY THE ELECTION OF JIM DUROCHER AS PRESIDENT OF THE MNS;

THAT THE MNLA IMMEDIATELY MOVE A MOTION ORDERING AN ENTIRELY NEW ELECTION TO BE RUN IN ACCORDANCE WITH THE LAWS OF THE MNS AND NOT THE ARBITRARY WHIM OF SELF APPOINTED ELECTION RULERS.

-> Article 4, 3.

Term of office is three years

-> Article 8, 2

Elections held by MNLA based upon recommendations of the PNC -> no PNC recommendations

**ON THE MATTER OF APPEAL  
MÉTIS NATION ELECTION  
FEBRUARY 21, 1998  
FOR AREA DIRECTOR, WESTERN REGION 1**

**BY CANDIDATE**

**ALEX MORIN**

---

**APPELLANT'S WRITTEN SUBMISSION**

---

1) The Métis Election Commission ( "Commission") ruled there was no evidence that Bouvier used the Local 31 office during the election.

Page 2 of Commission Ruling.

2) During the Commission hearing, the Appellant Alex Morin introduced evidence showing that Bouvier had consistently been in the building that housed the Local #31 offices during the election. Bouvier never denied this and said he was in the building at his campaign office. His campaign office was rented from Western Métis Economic Development Corporation ("**MEDCO**"). He even submitted a receipt to the Commission as evidence. Therefore the fact that Bouvier set up his campaign office in the **MEDCO** building and used the telephone and utility services within is not in contention. Everybody agrees on this.

**EXHIBIT "A" - WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT  
CORPORATION (MEDCO) -- CERTIFICATE OF  
AUTHENTICATION.**

3) **MEDCO** does a good business with the Métis. Bouvier

submitted evidence at the Commission hearing that it shares space with Local #31, Métis Justice, and the Métis Employment and Training Office. The building is full of Métis people and Métis programs. It would have been difficult to determine exactly where Bouvier's campaign office started or ended in this situation.

4) Further at all relevant times Bouvier was the Western Region 1 Director ("**Director**") or candidate for re-election ( "**Incumbent**") and always he was **President of MEDCO ("President")**.

Exhibit "A"

5) As shown in #2 above, everyone agrees, Bouvier rented office space in the **MEDCO** building. He submitted this receipt at the Commission's hearings to prove that he didn't rent the office from Local #31:

Reçu de Received from	<u>Guy Bouvier</u>	<u>Jan 19</u> 19 <u>98</u>
	<u>Fifty</u>	<u>xx</u> 100 Dollars
	<u>for CAMPAIGN OFFICE RENT</u>	
\$ <u>50.00</u>	No.	<u>Western Provinces Econ. Dev. Corp.</u>
No. d'enrg. taxe Tax Reg. No:		<u>James Kennedy</u> - TREASURER

This receipt is clear; that on January 19, 1998 Bouvier paid **MEDCO** \$50 for one month's rent for his campaign office space. James Kennedy (Treasurer) signed Bouvier's receipt. James Kennedy is also Local #31 President.

which may explain some of the confusion about where Bouvier was located in the building. \$50 rent is very reasonable because the office is in a building where Métis (Voters) went in and out all the time and the rent included telephone and other privileges. Any candidate would consider this situation to be a major bonus during an election!

Exhibit "B"

6. On January 16, 1998 Bouvier sent two letters to the Chief Electoral Officer ("CEO"), one stating he would be a candidate for Director. The critical letter stated he would take his leave of absence effective January 21:

TO: Mr. Earl Pelletier  
C. E. O.  
METIS NATION OF SASK.

FR: Mr. Guy Bouvier  
Area Representative  
W.R.I.

Re: Leave of Absence:

Please, accept this letter as my notification, to yourself, as my notice, regarding "leave of absence," as per the Metis Election Act.

My "leave of absence," will be effective January 21, 1998.

My "leave of absence," will be from all positions within the METIS NATION of Saskatchewan and its affiliates as per the METIS ELECTION ACT.

Dated this 16<sup>th</sup> day of January, 1998.  
in Meadow Lake, in the presence of a witness.

Yours truly  
Guy Bouvier

Witness:  
James Kennedy

Again, James Kennedy's signature appears -- this time as a witness.

(This is exhibit "C" of Exhibits "B" & "C")

7. A leave of absence is defined as;

"Temporary absence from employment or duty..."  
"The state of being absent, removed, or away from one's domicile or usual place of residence. Not present a particular time; opposite of appearance at a specified time."

Black's Law Dictionary, 6th ed. ( St. Paul: West Publishing, 1990) at 8 and 891.

8. The Appellant, Alex Morin, told the Commission that he was of the view that Bouvier did not absent himself from his position between January 21 and February 21, 1998.

9. Alex maintains that in fact **Bouvier continued to use and exercise control over resources and material available only to Bouvier and only by virtue of his incumbent office.** Bouvier himself submitted the evidence that shows without question that he rented himself the **MEDCO** office space while he was both **MEDCO** President and the Métis Nation Director, on January 19, 1998 and then **used these resources to promote his candidacy.**

10. Bouvier started his leave of absence on January 21,

1998. He knew he was going to be a candidate and informed the Chief Electoral Officer to that effect on January 16, 1998.

Paragraph 6 above.

11. What happened between January 16 and 21, 1998? Bouvier's leave of absence did not take effect until January 21. He was, then, still in control of the resources of his office, although he knew he was running for election. **So, on January 19, he arranged to provide the MEDCO office space to himself.**

Paragraph 5 above.

12. **Bouvier as MEDCO president, authorized Bouvier, the election candidate, to use the space.** James Kennedy, the MEDCO Treasurer and the Local #31 President, signed the receipt in his capacity as MEDCO Treasurer responsible for recording financial transactions. The authority to lease lies with the President. Bouvier was then, and still is the President of **MEDCO**.

13. Let's summarize. On January 16, 1998 Bouvier while Western Region 1 Director, as **MEDCO** President, rented to himself a campaign office at **MEDCO** and then ran his campaign out of the building that housed a number of Métis programs and operations.

14. Was this o.k? Maybe if **MEDCO** were just another private company. But Alex maintains that **MEDCO** is a subsidiary of the Métis Nation of Saskatchewan ("**MNS**"). **MEDCO** conforms with the criteria set out for a **Regional Council** as per Article 5 of the **MNS** Constitution.

15. The **MNS** Constitution states clearly that a Candidate must take a **leave of absence**. Our Constitution says:

S.9 When nominations close all candidates shall take a leave of absence from any elected position on the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly or any salaried position with the Organization, **or its subsidiary bodies**. The Provincial Métis Council members and any persons who have a salaried position with the Organization shall continue to receive their salary while they are on such leave of absence. (emphasis added)

Article 8, s.9 of the *Constitution of the Métis Nation of Saskatchewan*, (MNS)1993

16. At the Commission hearings Bouvier denied that **MEDCO** was a **MNS** subsidiary. That is not surprising, when you remember he is **MEDCO**'s President and any connection that could be made to him being Director would be fatal. Instead Bouvier repeatedly stated, time after time that **MEDCO** was owned "by the Métis". Alex agrees that it is owned by the Métis and goes one step further. It is owned by the Métis as represented by the Métis Nation of Saskatchewan. **It is an unregistered MNS subsidiary and is in fact the Western Region 1 Regional Council.**

17. All of this was new to the Commission, and it appears that they did not deal with the question. Or did they? At page 2 of their ruling they held that Bouvier did not use the Local Office. At page 3 they reviewed **Bouvier's** pre-signing **MEDCO** cheques. The Commission excused the activity because:

"The CEO further advised us that he told candidates to pre-sign cheques for use during the leave period."

Of course, this refers to cheques that needed to be signed during the election for **MNS** business while an Incumbent was on leave of absence. **Bouvier** did what he was told to do, he pre-signed the **MEDCO** cheques so he would not get caught doing **MNS** business during the election.

Commission Ruling, p.3

18. Bouvier knew that he could not sign the **MEDCO** cheques during the election, because it is the **Regional Council** and he would be doing **MNS** business. That is why he wrote:

To Whom it May Concern:

This is to officially notify, any challenges to cheque signing during my "Leave of Absence" that I Guy Bouvier, did pre-signed a number of cheques from the Corporation, namely - **Medco Account-Bingo #(acct# deleted by Appellant) /Cheques#'s 305-341---Medco-Nevada Acct. #(Account # deleted by Appellant)/Cheques #037-048**. Officially witness and in the presence of witnesses-dated **January 20, 1998**. Yours Sincerely -Guy Bouvier **Medco-Chairman**.

In his own handwriting it appears as this:

To whom it May Concern:

This is to officially notify, any  
challenges to cheque signing, during  
my "leave of absence" that I, Guy  
Bouvier, did pre-sign a number  
of cheques from the corporation, namely

- Medco. Account # [REDACTED]  
Cheques #s 305 → 341
- Medco. Nevada Acct # [REDACTED]  
Cheque # 037 → 048.

Officially witnessed, and in the presence  
of witnesses. - dated January 20, 1998

Yours Sincerely  
Guy Bouvier  
Medco Chairman.

Witness:

James Lehoucq  
James Kennedy

Yes it is a matter of record that Bouvier wrote this letter and submitted it to the Election Commission to make sure he was safe as Director/President from using Métis Nation resources. This was written just 1 day after he, as President of MEDCO, rented a campaign office to himself in the MEDCO building. During the campaign he used the MEDCO/Métis Nation resources to re-elect himself. This was in violation of the Métis Nation of Saskatchewan Constitution. It is interesting to note that one of the two witnesses, to this letter, was again James Kennedy, Local 31 President and MEDCO Treasurer.

Exhibit "E"

19. Even the Commission realized that **MEDCO** business was **MNS** business, but they overlooked the January 16 receipt where **President Bouvier** made the decision to rent himself, as **Director**, space for his election campaign. They made no comment on the receipt. Had they noticed this discrepancy, Alex would not be at this Appeal trying to get the justice he fairly deserves.

20. There are other reasons why Alex believes that **MEDCO** is the **Regional Council** and as such an **MNS** affiliate. These include:

a) it was incorporated for the Locals and there has been an ongoing custom of appointing Local Presidents as members (Directors) of **MEDCO**; and

b) that **MEDCO's** bylaws, as registered with the Corporations Branch, state that if **MEDCO** dissolves all of its assets go to the Locals in Western Region 1.

21. **MEDCO**, for the most part gets its directors from the Local Presidents in Western Region 1. **MEDCO's** 1997 Annual Return, filed with the Corporation Branch lists 11 directors, of which 1 is Bouvier and 7 were Local Presidents. They were;

James Kennedy	Meadowlake
Cecile Dumas	Spiritwood
Millie Blyan	Glaslyn
Theresa Brady	Livelong
Leonard Delorme	Cochin
Michael Bell	Rush Lake
Laura Pritchett	Glaslyn

Exhibit "F"

22. As late as 1995, the Directors were identified by Local Numbers in the MEDCO's Annual Return. This was registered with the Corporations Branch;

## SCHEDULE "A"

## WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

## DIRECTORS

• Guy Bouvier [REDACTED]	Calvin Roy - Local #5 [REDACTED]
✓ Leonard Delorme - Local #27 [REDACTED]	✓ Theresa Brady - Local #72 [REDACTED]
✓ Richard Lafleur - Local #67 [REDACTED]	[REDACTED]
• Laura Pritchett - Local # 75 [REDACTED]	• Colin Davidson - Local #118 [REDACTED]
• Leonard Martell - Local #161 [REDACTED]	• Jules Dumas - Local #136 [REDACTED]
✓ Millie Bryan - Local #71 [REDACTED]	
Bruce Bell - Local #91 [REDACTED]	

Exhibit "G"

MEDCO took great pains to have the Locals represented on its Board, but it forgot something very significant. It forgot to allow the Métis people it was supposed to represent to become members in the Corporation.

23. How does a Regional Council exist? It exists only by the authority of the Métis Nation of Saskatchewan Constitution in Article 5. Also Article 7 (Subsections 3, 4, 5, 8, and 9) is extremely important because it gives the MNS authority to admit or dissolve a Local.

The Local is the basic unit of a Regional Board. All this authority comes from the Metis Legislative Assembly.

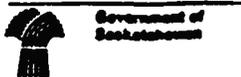
24. If the Métis Locals in Western Region 1 were dissolved today it is true that MEDCO would continue to exist. It would exist not under Métis law but only under Provincial law. What would cease to exist is:

(a) any guarantee that MEDCO's objectives of "fund raising", as filed with the Corporations Branch, would be for any benefit to the Métis people in the Region;

(b) any more preferential treatment that MEDCO now receives in relation to sharing MNS resources and information; and

(c) any legitimacy to any representations by MEDCO to the MNS, the Provincial Government and related entities such as the Gaming Authority, or any other agency or corporation, that it represents all the Métis people in Western Region 1. This is especially significant considering that this corporation is technically owned by only a handful of people.

25. Alex stresses the fact that the Locals within Western Region 1 recognised MEDCO as their property. And they were bold enough to assert their ownership. The Locals insisted that MEDCO's asset were to be split up among themselves if the Corporation was dissolved. That is why the Articles were amended in 1990 to read:



The Non-profit Corporations Act  
Articles of Amendment  
(Section 158)

Form 4

PROVINCE OF SASKATCHEWAN <b>REGISTERED</b> JUL 5 1990 CORPORATIONS BRANCH
---

1. Name of corporation: Western Metis Economic Development Corporation No. Corporation

2. The articles of the corporation are amended as follows:

*C.B.* That paragraph 40a is amended as follows:  
The persons to whom remaining property is to be distributed in the course of liquidation and dissolution of the Corporation shall be to the following thirteen local Metis organizations:

- C.B.* ~~Big River, SK~~ Dore Lake - Sled Lake
- Green Lake, SK
- Headow Lake, SK
- Spiritwood, SK
- Leoville, SK
- Chitek Lake, SK
- Glaslyn, SK
- Midnite Lake, SK
- Cochin, SK
- Livelong, SK
- Pierceland, SK
- Brightsand, SK
- Rush Lake, SK

CORPORATIONS BRANCH  
EXAMINED

DATE: July 5 1990  
EXAMINER: [Signature]

3. The amendment has been duly authorized by the members pursuant to sections 156 and 158 of the Act on the day of June 19 90

*C.B.* CR

4. The amendment has been duly authorized by the directors pursuant to section 87 of the Act on the day of 19

Date	Name	Description of office	Signature
June 29, 1990	Cuy Bouvier	President	[Signature]

Exhibit "H"

The Métis Locals of Western Region 1 made sure that they would not lose their property if **MEDCO** dissolved. The Locals in Western Region 1, despite the fact that they may have currently lost control of their **Regional Board**, ultimately own it all: lock, stock, and barrel.

26. Alex submits also that possibly Bouvier used time and resources as Western Region 1 Director and MNS Minister

of Economic Development to support his Presidency of MEDCO. It can be inferred that MEDCO's success can be directly tied to Bouvier's role within the MNS.

27. The Locals own MEDCO. The Saskatchewan Métis Nation has jurisdiction over granting Local status. Regional boards are composed of the Locals. Therefore Alex submits that;

MEDCO IS AN AFFILIATE MEMBER OF THE MÉTIS NATION OF SASKATCHEWAN.

28. Given the definition of affiliate as:

1. To associate or unite, a member or branch to a larger or principle body:...2:/ To join or associate (oneself): with... :OR, connect, attach, as society to federation...

New Illustrated Webster's Dictionary ( New York: Pamco Pub. 1992) p.18.

Collins English Dictionary; Canadian Edition, (Toronto: Collins, 1989.)

It is logical to connect the association between the MNS, the Locals, and MEDCO on the known facts.

29. We can see that Bouvier, in spite of all denials, had an edge in the election. Some might ask does this matter a lot? Alex feels it does matter; and it does matter a lot.

30. It matters because, a Regional Director is elected to represent Métis people in a fair and honest manner. The Métis put their faith in this person, and in turn the Director must return that good faith, using good skills, wisdom, and ethics.

31. At issue is the use of material and resources by an incumbent candidate. This is important as has been written:

Members of the House of Commons, provincial legislatures or territorial assemblies who intend to seek re-election...before their current term of office expires have, by virtue of their continuing membership, certain rights, privileges and obligations which other candidates do not.... to the member candidate's relationship with his opponents **would be his use of parliamentary perquisites (free mailing, telephone, broadcasting facilities, constituency office, and the like) in a partisan manner.** These are services made available...at taxpayer's expense for the performance of his duties as Member in serving and representing his constituency, not for his partisan advantage as a nominated candidate...The distinction, while a fine line and often difficult to draw, must be made...Members have obligations and restraints imposed on them in part by custom and in part by law...Nevertheless some of these legal disqualifications, such as those that would bring about the resignation of an incumbent member, **should equally be considered and resolved by an aspiring member before he is elected.**

Election Law In Canada, J. Patrick Boyer  
(Toronto: Butterworth, 1987) at 53.

32. Alex submits that the **MNS** Constitution Article 8, s.9, 10, and 11 are **very clear**; there shall be no exercise or use of office during an election by an incumbent without express directions of the Senate. Alex agrees with Boyer, in the preceding paragraph, in context to allegations of Bouvier's use of authority and **MNS** resources to promote himself. The **MLA** must make this critical and difficult decision to protect the **MNS** Constitution and establish fair play, honour, and respect within the Métis Nation of Saskatchewan.

33. In addition, there are two important policy issues to address in dealing with Bouvier's actions:

- a) jurisdiction; and
- b) resource management and protection.

#### **JURISDICTION**

34. In effect, Bouvier's submission that **MEDCO** is not part of the **MNS** weakens the Saskatchewan Métis Nation's jurisdiction both within the community and over its own Directors. If this Regional body is acting outside of the **MNS** then who speaks on behalf of the Métis people in Western Region 1? Bouvier's submission diminishes the **MNS** representation in the community. This is especially true given that **MEDCO** has used the Métis name to hold itself out to the community and other governments that it has jurisdiction in the Western Region 1.

35. If the Métis Nation of Saskatchewan claims governance jurisdiction in the Region, it must now make that claim publicly and forcefully because if it does not then there is no stopping other small groups of Métis from setting up corporations to claim they represent Métis interests in the Regions. In addition, Alex finds it deplorable that a Regional Director, who holds himself out as a Minister of the **MNS**, would simultaneously attempt to limit the **MNS** jurisdiction within his Region by denying that his **Regional Board** is an **MNS** affiliate simply to cover for his actions. A more ethical position should be taken by a Director.

#### **RESOURCE MANAGEMENT AND PROTECTION**

36. Alex submits that the **MNS** must take all steps to secure **MEDCO** assets to ensure that they are safe for Métis elders, youth, and families. We are talking about a "non-profit" company that keeps up to \$35,000 a year in "surplus" gaming revenue profits to itself. Because **MEDCO** claims that the **MNS** has no authority over it, no one except Bouvier and a small handful of Directors knows what happens to this surplus. Alex submits that it is the right of every Métis person in Western Region 1 to know what the **Regional Board's** financial position is.

37. Alex, like you, has heard reports of Métis assets being removed from Local and Regional control into hands of private individuals. These reports of buildings going "missing" continue to come out of both Regina and

Yorkton. Alex wants the **MNS** Legislative Assembly to take a stand, and prevent the piracy of any more of the Métis people's property being removed from their government's jurisdiction.

38. Alex Morin respectfully submits that **MEDCO** is Western Region 1's Regional Board and part of the Métis Nation of Saskatchewan. Further that Guy Bouvier authorized and used the Regional Board's offices for his re-election. This was in contravention of Article 8, s. 9 of the Constitution of the Métis Nation of Saskatchewan.

**THEREFORE:**

39. Alex Morin respectfully requests that the Métis Legislative Assembly;

(A) declare that **MEDCO** is the Western Region 1 Regional Board and as an affiliate is part of the Métis Nation of Saskatchewan; and

(B) that Guy Bouvier by renting himself campaign office space within the **MEDCO** building was in violation of the Constitution Article 8, s. 9; and

(C) that Alex Morin be declared Western Region #1 Director because Bouvier has forfeited the election as stated in the Constitution Article 8 s. 13:

" Any candidate whose election has been appealed under Section 7 (f) and has been found guilty by the Métis Elections Commission of violate Section 9 shall forfeit such elected position...."

in addition, Alex Morin requests that the Legislative Assembly upon determining **MEDCO** is an **MNS** affiliate;

i) instruct the Local Presidents of Western Region 1 to forthwith register the Regional Board (**MEDCO**) with the **MNS** as required under Article 5 s. 6 of the Constitution; and

ii) that the Regional Board (**MEDCO**) register with both the **MNS** and the Corporations Branch the names of all the recognised Local Presidents as Directors. This will include the Loon Lake & Makwa Métis Society (Local #32) as part of **MEDCO** and to be named with relative successor rights to the Corporation; and

iii) that the Legislative Assembly award Alex Morin his costs (to a maximum of \$ 1000) for this appeal. The costs to be paid by **MEDCO** for its failure to register as a **Regional Board** and for its inaction in not correcting its President's inaccurate interpretation of its position within the Métis Nation of Saskatchewan.

Respectfully submitted this 30 day of November, 1998 in the City of Saskatoon, Saskatchewan.



Saskatchewan  
Justice  
Corporations  
Branch

209537

Corporation Number

# Certificate of Authentication

*The Non-profit Corporations Act*

WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

I hereby certify that the attached is a true copy of a document maintained in the records of the Director of Corporations of the corporation listed above.

Given under my hand and seal

this 18th day

of November 19 98



Philip J. Flory, Director



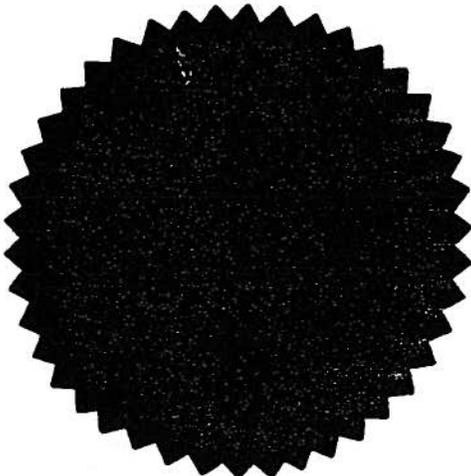
Corporation No. 209537

I hereby certify that

**WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION**

is this day incorporated and registered under The Non-profit Corporations Act.

Given under my hand and seal this 5th day of October



  
Director



THE PROVINCE OF SASKATCHEWAN  
**REGISTERED**  
OCT 5 1989  
CORPORATIONS  
BRANCH

1. Name of corporation: Western Metis Economic Development Corporation
2. The municipality in which the registered office is to be situated: The Town of Meadow Lake
3. The classes of membership:  
The annexed Schedule I is incorporated in this form.
4. Right, if any, to transfer membership interest:  
None.
5. Number (or minimum and maximum number) of directors: Minimum of 9, maximum of 16.
6. The corporation is a membership corporation  or a charitable corporation .
7. Restrictions, if any, on activities the corporation may carry on or on the powers the corporation may exercise:  
None.
8. Persons to whom remaining property is to be distributed in the course of liquidation and dissolution of the corporation:  
To existing members at the time of liquidation and dissolution.
9. Other provisions, if any:  
The annexed Schedule II is incorporated in this form.

10. Incorporators:

Name in full	Place of residence, giving street and number or R.R. number and post office	Signature
Guy Bouvier	Box 2261, Meadow Lake, SK	

CORPORATIONS BRANCH

EXAMINED

DATE: Oct 5/89  
EXAMINER: [Signature]

SCHEDULE I

Classes of Membership

---

There shall be two classes of membership as follows:

(a) regular membership, the members of which shall be entitled to vote at all meetings of members and such members shall:

1. Be of the age of 16 years and older.
2. Be of Metis ancestry.

(b) youth membership, the members of which shall be entitled to the same rights as regular members, but shall not be entitled to vote or to be elected as directors and such members shall:

1. Be of the age of less than 16 years.
2. Be of Metis ancestry.

GB.

SCHEDULE II

Other Provisions

1. A director is required to be a member of the corporation.
2. The directors who hold the offices of President and Secretary shall be elected as directors for a term of two (2) years.
3. The directors may, by resolution, make, amend or repeal any bylaws that regulate the activities and affairs of the corporation.

G.B.



The Non-profit Corporations Act  
Certificate of Amendment

---

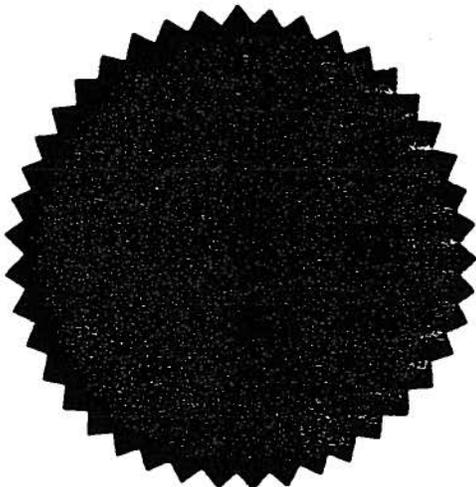
Corporation No. 209537

I hereby certify that

**WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION**

has amended its articles in accordance with the attached Articles of Amendment, Articles of Reorganization or Articles of Arrangement.

Given under my hand and seal this 5th day of July, 19 90



  
\_\_\_\_\_  
Director



PROVINCE OF SASKATCHEWAN <b>REGISTERED</b> JUL 5 1990 CORPORATIONS BRANCH
---

1. Name of corporation: Western Metis Economic Development Corporation No. Corporation

2. The articles of the corporation are amended as follows:

*C.B.* - That paragraph <sup>eight is</sup> was amended as follows:

The persons to whom remaining property is to be distributed in the course of liquidation and dissolution of the Corporation shall be to the following thirteen local Metis organizations:

- ~~Big River, SK~~ *C.B.* Dore Lake - Sled Lake ✓
- Green Lake, SK
- Meadow Lake, SK
- Spiritwood, SK
- Leoville, SK
- Chitek Lake, SK
- Glaslyn, SK
- Midnite Lake, SK
- Cochin, SK
- Livelong, SK
- Pierceland, SK
- Brightsand, SK
- Rush Lake, SK

CORPORATIONS BRANCH  
EXAMINED

DATE: July 5/90  
EXAMINER: [Signature]

3. The amendment has been duly authorized by the members pursuant to sections 156 and 158 of the Act on the 1 day of June, 1990.

*C.B.* OR ~~\_\_\_\_\_~~

4. ~~The amendment has been duly authorized by the directors pursuant to section 87 of the Act on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.~~

Date	Name	Description of office	Signature
June 29, 1990	Guy Bouvier	President	<u>[Signature]</u>



Corporations Branch  
1871 Smith Street  
2nd Floor  
Regina, Saskatchewan  
S4P 3V7

# Annual Return (Saskatchewan Corp. Statute)

NOV 28 1997

3775

## CORPORATIONS BRANCH

GERALD R. PERKINS LAW OFFICE

#2 - 132 CENTRE STREET  
MEADOW LAKE SASK

S9X1L4

CORP. NO.  
209537

Incorporating Jurisdiction **SASK**

Return due date

Y Y M  
97 11 00

By Due Date  **10**

After due date  **1**

Payable to:  
Minister of Finance

Corporation Name	01 WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION		
Registered Office Location	02 Street, Hamlet, or Land Description #2 - 132 CENTRE STREET	City, Town, Village, R.M., L.I.D., N.A.D. MEADOW LAKE	Province SASK
Main Types of activities	03 FUND RAISING		
Mailing Agent	04 GERALD R. PERKINS LAW OFFICE		
Mailing Address	05 Street, P.O. Box, or R.R. #	City/Province	Postal Code

Classes of Membership If more than 6 classes use an attachment.	Class of membership	V O T E	Number of members	Class of membership	V O T E	Number of members	Class of membership	V O T E	Number of members
16	REGULAR	YES	X00000037	YOUTH	YES			YES	
17		NO			X			NO	
		YES			YES			YES	
		NO			NO			NO	

Authorized No. of Directors Fixed Number  or Min  and Max.  16 Number

Directors: If more than 10 Directors use an attachment.	06 Name (Surname followed by first name and initial) BOUVIER, GUY	Office Held	Res-Can. YES
	07 Residential Address BOX 3058	City / Province MEADOW LAKE, SK	Postal Code S0M1V0
Directors (Continued on page 2...)	08 Name (Surname followed by first name and initial) DUMAS, CECILE	Office Held	Res-Can. YES
	09 Residential Address BOX 134	City / Province SPIRITWOOD, SK	Postal Code S0J2M0
	10 Name (Surname followed by first name and initial) PLYAN, MILLIE	Office Held	Res-Can. YES
	11 Residential Address BOX 211	City / Province GLASLYN, SK	Postal Code

WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

209537

12	Director... (continued)	Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		KRASY, THERESA		YES
13		Residential Address	City / Province	Postal Code
		BOX 131	LIVELONG, SK	S0M1J0
14		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		DELORME, LEONARD		
15		Residential Address	City / Province	Postal Code
		GENERAL DELIVERY	COCHRAN, SK	S0M0E0
18		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		BELL, MICHAEL		
19		Residential Address	City / Province	Postal Code
		GENERAL DELIVERY	MEADOW LAKE, SASK. Rush Lake, SASK.	S0M1V0
20		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		DAVISON, CELIN		
21		Residential Address	City / Province	Postal Code
		GENERAL DELIVERY	BRIGHTSAND, SK	S0M2H0
22		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		CRITCHETT, LAURA		
23		Residential Address	City / Province	Postal Code
		BOX 35	GLASLYN, SASK.	S0M0Y0
24		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		MARTELL, LEONARD		
25		Residential Address	City / Province	Postal Code
		Richard Morin BOX 35 GENERAL Delivery	GLASLYN, SASK. Glaslyn, SASK.	S0M0Y0 S0M0Y0
26		Name (Surname followed by first name and initial)	Office Held	Res-Can.
		James Kennedy		
27		Residential Address	City / Province	Postal Code
		Box <del>305</del> <sup>OK</sup> 2646	Meadow Lake, SASK.	S0M1V0

For use of Corporations Branch only	Organization		Jurisdiction			Incorp. Date			Register Date			Fiscal Year End		
	Type	Group	Code	Name	X - P File No.	CCYY	MM	DD	CCYY	MM	DD	YY	MM	DD
	2	5	1	SASK		1989	10	05	1989	10	05	97	12	31
29	Annual Return				Status				Continuance Filed	Directors		Share Holders	Sub File	
	YY	MM	DD	Fee	Code	YY	MM	DD	New Numbers	Min.	Max.			
	97	11	30	10	6	95	12	06		09	16		38	

I ~~Ray~~<sup>OK</sup> ~~Bowyer~~ James Kennedy being ~~President~~<sup>OK</sup> Treasurer of the corporation  
Name of office (President, Director, Solicitor)

hereby certify that the foregoing information respecting the corporation is correct as of November 10 19 99.

Date November 26, 1997 Signature James Kennedy



Saskatchewan

Justice

Corporations Branch

**Notice of Registered Office**  
*The Non-Profit Corporations Act, 1995*  
[Subsections 19(2) and (4) of the Act]

Form

PROVINCE OF SASKATCHEWAN  
**FILED**  
MAR 9 1998  
CORPORATIONS  
BRANCH

**Please see reverse for instructions**

Corporation No.: *209537*

1. Name of corporation:

*WESTERN METIS Economic Development Corp. et al.*

2. Location of registered office:

*207-3RD ST. EAST  
MEADOW LAKE, SASK.*

3. Mailing address of registered office including postal code:

*Box 3058  
MEADOW LAKE, SASK.  
S0M1V0*

4. Effective date:

*01-03-98*

*01-03-98* *Gay Bouvier* *DIRECTOR* *[Signature]*  
Date Name Office Held Signature

EXHIBIT "B"

Reçu de Received from	<u>Guy Bellier</u>	<u>Jan 19</u> 19 <u>98</u>
	<u>Fifty</u>	<u>xx</u> 100 Dollars
	<u>for CAMPAIGN OFFICE RENT</u>	
\$ <u>50.00</u>	No. <u>Western Mass. Elec. Equip. Corp.</u>	
No. d'enrg. taxe Tax Reg. No:	<u>James Kennedy</u> - TREASURER	

Meadow Lake,  
January 16, 1998

TO: Mr. Earl Pelletier  
C.E.O.  
METIS NATION OF SASK.

FR: Mr. Guy Boudier  
Area Representative  
W.R.I.

Re: Leave of Absence:

Please, accept this letter as my notification, to yourself, as my notice, regarding "leave of absence," as per the Metis Election Act.

My "leave of absence," will be effective January 21, 1998,

My "leave of absence," will be from all positions within the METIS NATION of Saskatchewan and it's affiliates as per the METIS ELECTION ACT.

Dated this 16<sup>th</sup> day of January, 1998.  
in Meadow Lake, in the presence of a witness.

Yours truly  
Guy Boudier  
Area Director.

Witness:  
James Kennedy

EXHIBIT "C"

Meadow Lake, Sask.  
January 16, 1998.

Mr. Earl Pelletier  
C.E.O.

METIS NATION OF SASKATCHEWAN.

RE: Mr. Guy Boucher.  
Area Representative  
Western Region I.

RE: Feb. 21, 1998 ELECTIONS.

Please, accept this letter as my acceptance, to seek, the position of Area Representative, of Western Region I. dated January 16, 1998, in the Metis Nation of Saskatchewan Election, dated February 21, 1998.

Your truly.

Guy Boucher.  
Area Director.  
W.R.I.

WITNESS:

— James Kennedy

To whom it may concern:

This is to officially notify, any challenges to cheque signing, during my "Leave of absence" that I Guy Bowdler, did pre-sign a number of cheques from the corporation, namely

- Medco - Account - King # [REDACTED] \*  
cheques #'s 305 → 341
- Medco - Nevada Act # [REDACTED] \*  
cheques # 037 → 048.

Officially witness, and in the presence of witnesses. - dated January 20, 1998

Yours Sincerely  
Guy Bowdler  
Medco - Chairman.

Witness:

James LeChane  
James Kennedy

EXHIBIT "E"

\* ACCT #S DELETED BY APPELLANT (ORIGINALS ON APPELLI FILES)



Corporations Branch  
1871 Smith Street  
2nd Floor  
Regina, Saskatchewan  
S4P 3V7

# Annual Return (Saskatchewan Corp. Return) FILED

NOV 28 1997

3775

## CORPORATIONS BRANCH

GERALD R. PERKINS LAW OFFICE

#2 - 132 CENTRE STREET  
MEADOW LAKE SASK

CORP. NO.  
209537

S9X1L4

Incorporating Jurisdiction **SASK**

Return due date

Y M M D  
971130

By Due Date

After due date

Payable to:  
Minister of Finance

Corporation Name

01 WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

Registered Office Location

02 Street, Hamlet, or Land Description: #2 - 132 CENTRE STREET  
City, Town, Village, R.M., L.I.D., N.A.D.: MEADOW LAKE  
Province: SASK  
Postal Code: S9X1L4

Main Types of activities

03 FUND RAISING

Mailing Agent

04 GERALD R. PERKINS LAW OFFICE

Mailing Address

05 Street, P.O. Box, or R.R. #: [Blank]  
City/Province: [Blank]  
Postal Code: [Blank]

Classes of Membership  
If more than 6 classes use an attachment.

Class of membership	VOTE	Number of members	Class of membership	VOTE	Number of members	Class of membership	VOTE	Number of members
1 REGULAR	YES	X00000037	2 YOUTH	YES		3	YES	
	NO			X			NO	
4	YES		5	YES		6	YES	
	NO			NO			NO	

Authorized No. of Directors: Fixed Number  or Min  and Max.  Number

Directors:  
If more than 10 Directors use an attachment.

06	Name (Surname followed by first name and initial) BOUVIER, GUY /	Office Held	Res-Can. YES
07	Residential Address BOX 3058	City / Province MEADOW LAKE, SK	Postal Code S0M1V0
08	Name (Surname followed by first name and initial) DUMAS, CECILE /	Office Held	Res-Can. YES
09	Residential Address BOX 134	City / Province SPIRITWOOD, SK	Postal Code S0J2H0
10	Name (Surname followed by first name and initial) BLYAN, MILLIE /	Office Held	Res-Can. YES
11	Residential Address BOX 211	City / Province GLASLYN, SK	Postal Code S0M0Y0

Directors  
(Continued on page 2...)

EXHIBIT "F" - PAGE 1

WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

12	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	BRADY, THERESA ✓		
13	Residential Address		City / Province
	BOX 191		WILLOW, SK SOM
14	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	DELORME, LEONARD ✓		YES
15	Residential Address		City / Province
	GENERAL DELIVERY		COCHRAN, SK SOMO
18	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	BELL, MICHAEL ✓		
19	Residential Address		City / Province
	GENERAL DELIVERY		MEADOW LAKE, SASK. SOMIWO Rush Lake, SASK.
20	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	DAVISON, COLIN ✓		
21	Residential Address		City / Province
	GENERAL DELIVERY		BRIGHTSAND, SK SOM2HO
22	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	BRITCHETT, LAURA ✓		
23	Residential Address		City / Province
	BOX 35		GLASLYN, SASK. SOMO
24	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	MARTELL, LEONARD X Richard MORIN		
25	Residential Address		City / Province
	BOX 35 GENERAL Delivery		GLASLYN, SASK. SOMOTO Glaslyn, SASK. SOMOYO
26	Name (Surname followed by first name and initial)		Office Held
	James Kennedy ✓		
27	Residential Address		City / Province
	Box <sup>OK</sup> 3058 2646		Meadow Lake, Sask. SOMIWO

28	Organization			Jurisdiction		Incorp. Date			Register Date			Fiscal Year End		
	Type	Group	Code	Name	X - P File No.	CCYY	MM	DD	CCYY	MM	DD	YY	MM	DD
	2	5	1	SASK		1989	10	05	1989	10	05	97	12	31
29	Annual Return				Status				Continuance Filed	Directors		Share Holders	Sub File	
	YY	MM	DD	Fee	Code	YY	MM	DD		New Numbers	Min.			Max.
	97	11	30	10	6	95	12	06		09	16		38	

I ~~James Kennedy~~ <sup>OK</sup> ~~Bowyer~~ James Kennedy being ~~President~~ <sup>OK</sup> Treasurer of the corporation  
Name of office (President, Director, Solicitor)

Do hereby certify that the foregoing information respecting the corporation is correct as of November 10 19 99.

Date November 26, 1997 Signature James Kennedy



Saskatchewan  
Justice  
Corporations  
Branch

**Application to Restore Name  
to the Register**  
*The Non-Profit Corporations Act, 1995*  
(Section 272(5))

Form 25  
PROVINCE OF SASKATCHEWAN  
**REGISTERED**  
DEC 6 1995  
CORPORATIONS  
BRANCH

please see reverse for instructions

Corporation No.: 209537

1. Name of corporation:

WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

2. Date corporation struck off the register:

January 18, 1995

3. Full location address of registered office if incorporated under the laws of Saskatchewan:

GERALD R. PERKINS LAW OFFICE  
#2 - 132 Centre Street  
Meadow Lake, SK  
S9X 1L4

4. Full address of registered head office or principal office if incorporated other than under the laws of Saskatchewan:

Not applicable.

The Directors of the corporation are:

See attached Schedule "A" which is attached to and incorporated into this form.

CORPORATIONS BRANCH  
EXAMINED

DATE: Dec 6/95

EXAMINER: [Signature]

November 30, 1995

Guy Bouvier

President

[Signature]

Name

Office Held

Signature

SCHEDULE "A"

WESTERN METIS ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

DIRECTORS

✓ Guy Bouvier

[REDACTED]

✓ Calvin Roy - Local #5

[REDACTED]

✓ Leonard Delorme - Local #27

G [REDACTED]

✓ Theresa Brady - Local #72

[REDACTED]

✓ Richard Lafleur - Local #67

[REDACTED]

James Kennedy - Local #31

[REDACTED]

✓ Laura Pritchett - Local # 75

[REDACTED]

✓ Colin Davidson - Local #118

[REDACTED]

✓ Leonard Martell - Local #161

[REDACTED]

✓ Jules Dumas - Local #136

[REDACTED]

✓ Millie Blyan - Local #71

[REDACTED]

Bruce Bell - Local #91

[REDACTED]



PROVINCE OF SASKATCHEWAN <b>REGISTERED</b> JUL 5 1990 CORPORATIONS BRANCH
---

1. Name of corporation: Western Metis Economic Development Corporation No. Corporation

2. The articles of the corporation are amended as follows:

*C.B.* - { That paragraph <sup>eight is</sup> was amended as follows:

The persons to whom remaining property is to be distributed in the course of liquidation and dissolution of the Corporation shall be to the following thirteen local Metis organizations:

- ~~Big River, SK~~ *C.B.* Dore Lake - Sled Lake ✓
- Green Lake, SK
- Meadow Lake, SK
- Spiritwood, SK
- Leoville, SK
- Chitek Lake, SK
- Glaslyn, SK
- Midnite Lake, SK
- Cochin, SK
- Livelong, SK
- Pierceland, SK
- Brightsand, SK
- Rush Lake, SK

CORPORATIONS BRANCH  
EXAMINED

DATE: July 5/90  
EXAMINER: [Signature]

3. The amendment has been duly authorized by the members pursuant to sections 156 and 158 of the Act on the 1 day of June, 1990.

*C.B.* OR \_\_\_\_\_

4. The amendment has been duly authorized by the directors pursuant to section 87 of the Act on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_.

Date	Name	Description of office	Signature
June 29, 1990	Guy Bouvier	President	[Signature]

EXHIBIT - " H "

**Office of the Registrar  
Metis Nation - Saskatchewan  
219 Robin Crescent  
Saskatoon, Saskatchewan S7L 6M8  
Tel:(306)343-8285 Toll Free 1-888-343-6667 Fax:(306)343-0171**

---

November 24, 2000

Dear Local President:

As you may be aware, the general election of the Metis Nation - Saskatchewan, has been called for February 17, 2001. As well, you will recall that several Acts had been legislated at the most recent MNLA, one of them being the Elections Act. Therefore, it is important that everyone involved, review the laws that will govern the election as well as the process.

The purpose of this letter is to remind you that:

- (a) there will be no declarations (of Metis ancestry) at the election**
- (b) that only those Metis that are registered will be allowed to vote**
- (c) that all of the existing previous laws will apply such as age, residency, etc.**

As such, it is imperative that all Metis are asked to register as soon as possible. At the very least, each Local President is asked to send in their existing membership lists as soon as possible. The voter's list is required no later than January 17, 2001.

In closing, please submit membership lists to the Office of the Registrar, Metis Nation - Saskatchewan at the above address.

Sincerely,



Bruce C. Flamont  
Registrar  
Metis Nation - Saskatchewan



November 27, 2000

Metis Nation - Saskatchewan  
Local Presidents

Dear Local Presidents:

As per **Article 7, Subsection 9** of the Constitution of The Metis Nation, which states:

**The Locals shall provide yearly up-dates of their membership to the Regional and Head Office, separating those members who are under sixteen years of age from those sixteen and over.**

please submit your updated membership list and updated minutes from your Local which will be kept on file, to the Provincial Secretary as soon as possible.

If you have already submitted your minutes and membership list to me, thank you and please disregard this notice.

Many Voices - One Metis Nation

Robert G. Doucette  
Provincial Secretary



November 30, 2000

Dear Local Presidents:

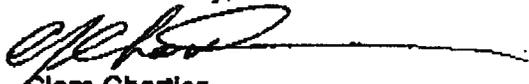
As there may be some confusion with respect to Local Membership Lists based on the November 24, 2000 letter from the Registrar and the November 27, 2000 letter from the Provincial Secretary, this letter is offered as a guide as to what is the appropriate authority dealing with Citizenship/Membership matters.

The Provincial Secretary accurately sets out Article 7, Subsection 9 of the Constitution of the Métis Nation - Saskatchewan: Each Local must submit a yearly update of their membership to the Regional and Head Offices. The issue is to whom it is to be submitted. At the Regional Level, the lists are to be provided to the Area Director. At the Head Office, Article 10, Subsection 4(c) clearly states that the Senate is responsible for keeping a Register of the membership in the Head Office. It is therefore clear that the Locals must submit their Lists to the Senate at the Head Office.

Further to this, the Citizenship Act passed by the MNLA on November 6, 1999 mandates the Senate to appoint a Registrar who is responsible for all Citizenship/Membership matters, including the maintenance of the Central Registry at the Head Office. The letter of November 24, 2000 from the Registrar is the letter which must be followed by all Locals.

I want to re-affirm the Registrar's letter and point out that it is extremely important that all Locals ensure that their Membership Lists are up-to-date, and that Métis citizens not currently Members be encouraged to apply for Membership/Citizenship and be registered by the Registrar so they are able to participate in the election on February 17, 2001. That election is now guided by the Election Act, also passed by the MNLA on November 6, 1999. If you require another copy of this legislation, please do not hesitate to contact the Clerk of the MNLA, Mr. Wilf Blondeau, who is also the CEO of the Métis Nation - Saskatchewan.

Yours sincerely,

  
Clem Chartier  
President

c.c. PMC, Senate, Registrar

**CONSTITUTION**  
**OF THE**  
**MÉTIS NATION - SASKATCHEWAN**

**Adopted December 3, 1993**

**Amended June 26, 1997**  
**Amended December 13, 1997 and**  
**Amended November 18, 2000**

# CONSTITUTION OF THE METIS NATION OF SASKATCHEWAN

## PREAMBLE:

The Métis Nation and People are a distinct SOCIETY within the Aboriginal Peoples of Canada. The Métis are distinct from the Indians and Inuit and are the descendants of the historic Métis who evolved in what is now Western Canada and part of the northern United States, as a people with a common political will and consciousness.

Having experienced physical and political conflict and dispossession in the late 1800's, we are still engaged in a continuing struggle to rebuild our social case and revive our cultural heritage and pride. As such, we are striving for the political, legal and constitutional recognition and guarantees of the rights of our People, including the right to a land and resource base, self-government and self-government institutions. In order to achieve these objectives we are hereby reestablishing a strong and revitalized organization within the province of Saskatchewan, which must involve all sectors within our Society.

While pursuing these objectives within Saskatchewan, we are also committed to cooperating with the members of the Métis Nation in the rest of the Métis Homeland in order to develop a National Forum to represent our collective interests at the national and international levels.

We the citizens of the Métis Nation recognize:

The inherent dignity to equality and rights which can never be taken away from Métis people is the foundation of Freedom, Justice and Peace in the Métis Nation.

The ideal of all Métis enjoying civil and political freedom can only be achieved if conditions are created whereby every Métis may enjoy their civil, political rights, economic, social and cultural rights.

The promotion of Universal respect for and observance of all the collective and individual rights and freedoms of all Métis.

Realize that the Métis individual, having duties to other Métis individuals and to the Métis community to which they are a part of, is under the responsibility to strive for the promotion and observance of all Métis rights.

Therefore we the citizens of the Métis Nation agree to the following articles:

1. All Métis have the rights to self-determination. By virtue of that right we the citizens of the Métis Nation will freely determine our political status and freely pursue our economic, social and cultural development;

2. The Métis Nation undertakes to respect and ensure to all individuals within the nation and subject to its jurisdiction the rights without distinction of any kind such as race, color, sex, language, religion, political or other opinions;
3. To ensure that any Métis person whose rights or freedoms as herein recognized are violated shall have an effective remedy;
4. To ensure that any person claiming such a remedy shall have their right thereto determined by competent Judicial, administrative or legislative authorities of the Métis Nation of Saskatchewan.
5. To ensure competent authorities as enacted by the Métis Nation of Saskatchewan shall enforce such remedies when granted;
6. The Métis nation undertakes to ensure the equal right of men and women to enjoy all civil and political rights set forth in these articles;
7. Every Métis citizen shall have the right to liberty of movement and freedom to choose their residence;
8. No Métis citizen in the Métis Nation shall be deprived of the right to join a local in the community they reside;
9. All person shall be equal before the Métis Legislative Assembly in the termination of any issue which they are charged with. Every Métis Person shall be entitled to a fair and public hearing by a competent, independent and impartial tribunal established by the Métis Legislative Assembly;
10. No Métis Person shall be subject to arbitrary or unlawful interference with their privacy, family, home or correspondence, nor to unlawful attacks on their honor or reputation;
11. Every Métis person shall have the right to freedom of thought, conscience and religion;
12. No Métis Person shall be subject to coercion that would impair their freedom to have or adopt a belief of their choice;
13. The Métis Nation of Saskatchewan shall have respect for the liberty of parents or guardians to ensure the moral education of their children is in conformity with their own convictions;
14. Every Métis Person has the right to hold opinions without interference;

15. Every Métis Person shall have the right to expression. This right shall include the freedom to seek, receive and import information and ideas of all kinds either in writing or print, in the form of art, or through any media of their choice;
16. The right of Métis People to assemble and organize at the community level shall be recognized;
17. Every Métis Person shall have the right of association.
  - a) No restrictions may be placed on the exercise of this right other than those prescribed by the Métis Legislative Assembly which are necessary to protect the interests of the Métis Nation.
18. The family is the natural and fundamental group of the Métis Nation and is entitled to protection by the Métis Nation;
19. Every Métis child born of a Métis man or woman is a citizen of the Métis Nation and shall be registered immediately;
20. Every Métis Person has the right to:
  - a) Take part in the conduct of public affairs, directly or through freely chosen representatives.
  - b) To vote and to be elected to the Local, Assembly of Representatives or the Métis Legislative Assembly.
  - c) All votes shall be of equal and universal suffrage and shall be held by secret ballot which guarantees the free expression of the will of the electors.
  - d) All Métis shall have the right to access all public services offered through the Métis Nation affiliates.
21. All Métis Persons are equal and entitled to protection by the Métis Nation of Saskatchewan. (Amended November 18, 2000)

**ARTICLE 1:           NAME OF ORGANIZATION**

1. The organization shall be known as the “Métis Nation - Saskatchewan”.  
(amended November 18, 2000)

**ARTICLE 2:           MÉTIS NATION LEGISLATIVE ASSEMBLY**

1. There shall be a Métis Nation Legislative Assembly which shall be the governing authority of the Métis Nation of Saskatchewan.
2. The Métis Nation Legislative Assembly shall be comprised of the Local Presidents, The Provincial Métis Council, four representatives of the Métis Women of Saskatchewan and four representatives from the Provincial Métis Youth Council. (amended November 18, 2000).
  - a) Notwithstanding Section 2, the Vice President of a Local shall serve as an alternate member of the Métis Nation Legislative Assembly in the event that a President is not able to attend. (amended November 18, 2000.)
3. The Métis Nation Legislative Assembly shall have the authority to enact legislation, regulations, rules and resolutions governing the affairs and conduct of the Métis in Saskatchewan.
4. The President shall assign and recommend portfolios, subject to the approval of the Provincial Métis Council and ratification by the Métis Nation Legislative Assembly. The assignment of portfolios shall be restricted to members of the Métis Legislative Assembly. (amended June 16/97)
5. The Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendations of the Provincial Métis Council, shall have the authority to appoint Commissions, Committees or other subsidiary bodies, where these are deemed necessary in order to effectively carry out the activities and functions of the Organization. In so doing the Assembly shall ensure equity of representation from the Youth, Women and Elders.
6. The Métis Nation Legislative Assembly shall meet at least twice a year.
7. Seventy-five members of the Métis Nation Legislative Assembly shall constitute a quorum.
8. Notice of any session of the Métis Nation Legislative Assembly shall require thirty days notice to the Local Presidents and Provincial Métis Council.
9. A person is disqualified from being a member of the Métis Nation Legislative Assembly when:
  1. he/she dies or resigns
  2. he/she is under sixteen (16) years of age.
10. All budgets shall be determined by the Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendations of the Provincial Métis Council.

11. The delegates to the Métis National Assembly of the Métis National Council shall be the Provincial Métis Council and the remainder shall be chosen from amongst the members of the Métis Nation Legislative Assembly, while the President shall form part of the Executive Council of the Métis National Council. This Constitution may be amended to take into account and reflect changes which may take place within the Métis National Council.

**ARTICLE 3:           PROVINCIAL MÉTIS COUNCIL**

1. The Provincial Métis Council shall be composed of the elected Regional Representatives, the Executive, one representative from the Métis Women of Saskatchewan and one representative from the Provincial Métis Youth Council for a total of Eighteen (18) Provincial Métis Council members. (amended November 18, 2000)
3. The Provincial Métis Council shall form the cabinet and be responsible for the portfolios to be assigned and recommended by the President.
4. The Provincial Métis Council shall be responsible for ensuring that the affiliates, departments, programs and services covered by their portfolios are running smoothly and have the necessary resources to enable them to operate effectively. In addition, they shall provide a report to each meeting of the Provincial Métis Council and each session of the Métis Nation Legislative Assembly or as requested by the President.
5.
  - a) The Provincial Métis Council shall have the authority to appoint Commission, Committees or other subsidiary bodies, where these are deemed necessary in order to effectively carry out the activities and functions of the Organization and Métis Legislative Assembly directives.
  - b) The Provincial Métis Council shall designate persons who may have signing authority for the purpose of conducting the affairs of the Organization, which shall include the Treasurer.
6. The Provincial Métis Council shall meet at least once every two months.
7. Eleven members of the Provincial Métis Council shall constitute a quorum. (amended November 18, 2000)
8. Notice of any meeting of the Provincial Métis Council shall be given at least seven days prior to such meeting.
9. The Provincial Métis Council shall provide written reports to the Métis Nation Legislative Assembly.

10. Elected Provincial Métis Council members and Presidents should not hold paid positions with the Métis Nation of Saskatchewan or any of the Affiliate Boards.
11. The Provincial Métis Council shall set the date and place for each Métis Nation Legislative Assembly sitting, provided no less than Thirty (30) days written notice is given to the President of each Local.

**ARTICLE 4:            EXECUTIVE**

1. There shall be Four (4) Executive members of the Métis Nation Legislative Assembly who are elected province-wide.
2. The Executive shall be composed of the President, Vice-President, Secretary and Treasurer. (amended December 13/97)
3. The term of office for the Executive shall be three years.
4.
  - a) The President of the Métis Nation Legislative Assembly shall be the head of the Executive, and Chief political spokesperson for the Organization.
  - b) The President shall assign and recommend portfolios, subject to the approval of the Provincial Métis Council and ratification of the Métis Nation Legislative Assembly.
5. The Executive of the Métis Nation Legislative Assembly shall meet at least once per month and three members shall constitute a quorum.
6. The Executive shall provide written reports to the Métis Legislative Assembly.
7. Where a vacancy is created for any reason, including death or resignation, the Métis Nation Legislative Assembly shall elect from the Provincial Métis Council members an interim Executive member, who shall serve until a by-election has been held and the vacancy filled.

**ARTICLE 5:            REGIONS**

1. There shall be Twelve (12) Regions as set out in Schedule A of this Constitution.
2. The Regions shall be governed by a Regional Council composed of the Presidents of the Locals within the respective Regions along with a regionally elected representative who shall be the Chairperson of the Regional Council, as well as the Region's Representative on the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly.

3. The Regional Council shall have the responsibility of making all appointments to the Institutions and Affiliates at the Regional and Provincial levels. In the event that the Regional Representative is not so appointed, he/she shall be an ex-officio member of all Regional Institutions and Affiliates. (Amended June 26/97)
4. The Regional Council shall establish regional administrative offices.
5. The Regional Councils shall be responsible for programs and services decentralized to that level.
6. The Regional Councils shall enact a Constitution which is not inconsistent with this Constitution and such Regional Constitutions shall be registered with the Head Office.
7. The Regional Councils may incorporate with the appropriate government department.
8. The Regional Councils may seek the necessary finances and resources to carry out its programs, services, objectives and duties, and where so requested the Provincial Métis Council shall assist in securing these necessary finances and resources.
9. The Regional Councils shall assist their Local Communities in preparing to assume Métis self-government, which includes land, where this is an objective.
10. The Regional Councils shall provide direction to their Representatives on the Provincial Métis Council with respect to all matters, including the aims, objectives and aspirations of the Organization, and for their respective Regions. (Amended June 26/97)
11. Where a vacancy is created for any reason, including death or resignation, the Regional Council shall elect from the members of the Council an interim Regional Representative, who shall serve until a by-election has been held and the vacancy filled.

**ARTICLE 6: URBAN COUNCILS**

1. The Métis Nation of Saskatchewan shall initiate, assist, support, assign, recommend, and facilitate the development, implementation, and establishment of Métis Urban Self-Government Councils in Saskatchewan.

**ARTICLE 6.1: NORTHWEST SASKATCHEWAN MÉTIS COUNCIL**

1. The Métis Nation of Saskatchewan shall assist, support, recommend and facilitate

the Regions forming the North West Saskatchewan Métis Council to develop, establish and implement Métis governance for their Métis Communities.  
(Amended Dec.13/97)

**ARTICLE 7:        LOCALS**

1.     The Locals shall be the basic unit of the Organization in each community.
2.     The Local shall be made up of at least nine members.
3.     New Locals can be admitted by the Regional Councils provided this decision is ratified by the Métis Nation Legislative Assembly and the requirements herein are met.
4.     Locals can be dissolved by the Regional Councils provided this decision is ratified by the Métis Nation Legislative Assembly and the requirements herein are no longer met.
5.     The Métis Nation Legislative Assembly shall adopt rules pertaining to the admission and dissolution of Locals.
6.     Each Local shall be governed by an elected leadership as determined through the Constitution of the Local, which may include terms of one to three years and elections may be by ballot box or conducted at a General Assembly of the Local membership.
7.     Any Métis who is sixteen years of age or over and is a member of the Local shall be entitled to vote or seek office.
8.     Each Local shall be enact a Constitution which is not inconsistent with this Constitution, including the establishment of portfolios, committees or other bodies required to address community and other issues, and such Local Constitutions shall be registered with the Regional and Head Office of the Organization.
9.     The Locals shall provide yearly up-dates of their membership to the Regional and Head Office, separating those members who are under sixteen years of age, from those sixteen and over.
10.    The Locals shall be responsible to prepare the Communities for the assumption of Métis self-government, which includes land, where this is an objective.
11.    The Locals may incorporate with the appropriate government department.

12. The Locals may seek necessary finances and resources to carry out their programs, services and objectives, and where so requested the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly shall assist in securing these necessary finances and resources.

**ARTICLE 8:            ELECTIONS**

1. Any member who is sixteen years of age or older may vote or seek elected office within the Métis Nation of Saskatchewan.
2. Elections for the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly shall be held on the date set by the Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendation of the Provincial Métis Council.
3. Elections for the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly shall be held at least every three years.
4. The Executive of the Métis Nation Legislative Assembly shall be elected by the total membership at the Local polls by secret ballot.
5. Regional Representatives of the Provincial Métis Council shall be elected within their respective Regions through the establishing of a poll in each Local.
6. The Métis Nation Legislative Assembly shall enact, on a priority basis, an Elections Act, along with the necessary regulations and guidelines.
7.
  - a) A Métis Elections Commission composed of 3 Senators is empowered to oversee and conduct the general elections and by-elections of the Organization.
  - b) The terms of office of the Senators who sit on the Commission shall cease at the first session of the Métis Nation Legislative Assembly following the elections.
  - c) The Senators who sit on the Commission shall be appointed by the Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendations of the Senate, for a term of not more than three years, and are eligible for reappointment.
  - d) When the election or by-election date has been set and the election called by the Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendation of the Provincial Métis Council, the Commission shall have sole authority and responsibility to conduct the elections and shall be independent and answerable only to the Métis Nation Legislative

Assembly.

- e) The Commission shall appoint a Chief Electoral Officer and other required personnel.
  - f) The Commission shall be responsible for official recounts and appeals.
  - g) The decisions of the Commission shall be final and binding, subject to the right of appeal to the Métis Nation Legislative Assembly, which decision shall be final and binding.
  - h) The Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendations of the Provincial Métis Council, shall determine the rate of remuneration and expense accounts for the Commission members, along with the period deemed necessary for the work of the Commission.
8. In the event of a vacancy on the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly, a by-election shall be called within ninety (90) days from the date of vacancy.
9. When nominations close all candidates shall take a leave of absence for any elected position on the Provincial Métis Council of the Métis Nation Legislative Assembly or any salaried position with the Organization, or its subsidiary bodies. The Provincial Métis Council members and any person who has a salaried position with the Organization shall continue to receive their salary while they are on such leave of absence.
10. When nominations close and until candidates are unofficially elected, the Senators shall be solely responsible for conducting the affairs and activities of the Organization. The Senators shall receive remuneration for their work during this period.
11. The Provincial Métis Council members shall be on call and shall conduct business or represent the Organization from time to time as requested by the Senate. The Provincial Métis Council member shall receive expenses to compensate for travel as requested by the Senate.
12. All defeated or retiring candidates who were on the Provincial Métis Council prior to the election shall be entitled to and will receive their salary for two weeks after the election.
13. Any candidate who's election has been appealed under Section 7(f) and has been found guilty by the Métis Elections Commission of violating Section 9 shall forfeit such elected position with a right of appeal to the Métis Nation Legislative

Assembly, which decision shall be final and binding.

**ARTICLE 9: METIS NATION OF SASKATCHEWAN HEAD OFFICE**

1. The Head Office shall be in Saskatoon.
2. The (12) Regional Offices of the Organization shall be accessible to our People and Leadership.

**ARTICLE 10: CITIZENSHIP**

1. 'Métis' means an Aboriginal person who self-identifies as Métis, who is distinct from Indian and Inuit, and:
  - (i) is a descendant of those Métis who received or were entitled to receive land grants and/or Scrip under the provision of the *Manitoba Act, 1870* or the *Dominion Lands Act*, as enacted from time to time; or
  - (ii) a person of Aboriginal descent who is accepted by the Métis Nation and/or Métis Community.(Amended Dec. 13/97)
2. Any Métis who is a member of a duly registered Local is a member of the Métis Nation of Saskatchewan.
3.
  - (a) A member shall only belong to one (1) Local.
  - (b) A person shall reside in the Local for at least (6) months before he/she is eligible for membership in that Local. The Locals may make exceptions for educational and medical purposes.
4. Members shall be issued a membership card.
  - a) This card shall provide life-time membership in the Organization.
  - b) There shall be no fee for membership cards.
  - c) Membership cards shall be numbered and a register maintained by the Senate in the Head Office. Replacement cards shall retain original number.
  - d) Membership cards shall be issued by the President or Secretary of a duly

registered Local upon completion of the designated form.

5. Where there is a dispute as to membership, a ruling shall be made by the Senate, with a final right of appeal to the Métis Nation Legislative Assembly the decision of which shall be final and binding.
6. The Métis Nation Legislative Assembly shall enact, on a priority basis, a Métis Citizenship Act. (Adopted November 14, 1997)

**ARTICLE 11:                   GENERAL ASSEMBLY**

1. A General Assembly, composed of member from the Locals, shall be convened by the Métis Nation Legislative Assembly every year.
2. The General Assembly shall provide a Forum whereby the members of the Organization will receive information, review developments and provide guidance to the Métis Nation Legislative Assembly, and discuss, clarify, amend, vote on and ratify amendments to the Constitution.

**ARTICLE 12:                   SENATE, WOMEN AND YOUTH**

1. The Métis Nation Legislative Assembly shall make these items a priority, and shall involve the Senators, Women and Youth in the determination of their role and responsibilities within the Organization.
2. The Métis Women of Saskatchewan shall be designated (1) seat in the Provincial Métis Council and (4) seats in the Métis Nation Legislative Assembly. This provision shall cease to apply when women have achieved equitable representation in the Provincial Métis Council and Métis Nation Legislative Assembly.
- 2.1 That the Provincial Métis Youth Council shall be designated (1) seat on the Provincial Métis Council and (4) seats at the Métis Nation Legislative Assembly.
3. That appointments to vacancies in the Métis Senate be made at area meetings; Further, that Senate appointments be for lifetime or until such time as the Senator is unable to fulfil his/her duties.
4. That the Senate be given the power to resolve disputes occurring in the Regions and Locals. Further, that decisions of the Senate shall be final and binding.

5. That the Senate be equally represented by male and female.

**ARTICLE 13:                    MÉTIS INDEPENDENCE**

1. Whereas the Métis are seeking self-government as a third order of government within Canada, the organization shall be non-secretariat and non-partisan.
2. The loyalty of the members of the Métis Nation Legislative Assembly must be to the Métis People and Nation, and shall swear an Oath of Allegiance prior to taking office.
3. The leadership shall be responsible and accountable to the Communities, as reflected by the Métis Nation Legislative Assembly, which is the Supreme Body for the Métis within Saskatchewan.
4. Members of the Organization are not precluded from joining political parties of the two other orders of government, being the federal and provincial levels of government.
5. Any Provincial Métis Council member of the Métis Nation Legislative Assembly who chooses to seek the nomination of any Provincial or Federal Political Party in any provincial or federal election shall take a leave of absence from his/her position.

**ARTICLE 14:                    AFFILIATES**

1. a) The Métis Nation Legislative Assembly, on behalf of the Métis Nation - Saskatchewan, shall exercise all voting rights, powers, and duties of ownership in relation to the affiliates, based upon the recommendations of the Provincial Métis Council.  
b) Where not currently provided all affiliate Articles and By-laws shall be amended at the first reasonable opportunity to conform with this section.
2. The Provincial Métis Council members who is assigned a portfolio shall automatically sit as the Chairperson of the Affiliate(s) which falls under his/her portfolio.
3. A member who is an employee/staff person/management of an Affiliate shall not be permitted to sit on any Affiliate Board.
4. All Affiliates shall representation from the (12) Regions of the Organization,

unless otherwise decided by the Métis Nation Legislative Assembly, based upon the recommendations of the Provincial Métis Council.

**ARTICLE 14 (1): SECRETARIAT (Inserted June 26, 1997)**

1. A Secretariat shall be retained under the Non-Profit Corporations Act for the sole purpose of carrying out the administrative duties of the Métis Nation - Saskatchewan. (Inserted June 26/97)
2. The Secretariat shall be known as the Métis Nation of Saskatchewan Secretariat Incorporated. (Inserted June 26/97)
3. The Board of Directors of the Secretariate shall be the same members who are elected to the Provincial Métis Council. (Inserted June 26/97)

**ARTICLE 15: AMENDING FORMULA**

1. The Constitution shall only be amended by the majority of three quarters of the members of the Métis Nation Legislative Assembly and ratified by three quarters of the members of the General Assembly.
2. All proposed amendments to the Constitution must be registered with the Métis Nation of Saskatchewan Head Office thirty days prior to the sitting of the Métis Nation Legislative Assembly is provided. Where the minimum 30 days notice is provided under Article 2, Section 8, all proposed amendments must be registered 14 days prior to the sitting of the Métis Nation Legislative Assembly. (Inserted June 26/97)

**ARTICLE 16: IMPLEMENTATION**

1. The Constitution shall take effect upon its adoption by the General Assembly subject to amendments validly passed by three quarters of the Assembly present, and the conclusion of General Assembly. Upon the happening of these two conditions all previous By-laws of the Organization are repealed and this Constitution shall constitute the sole Constitution of the Organization, until otherwise determined by the Organization.

NORTHERN REGION I		MR. AL RIVARD P.O. Box 1647 LaRonge SK S0J 1L0		
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
16	Weyakwin	Sharon Natomagan	██████████ Weyakwin, S0J 1W0	██████████ Fax: 663-5112
19	Jim Brady	<del>Doyle Vermette</del> Naomi Atkinson	<del>Box 205</del> La Ronge, S0J 1L0 ██████████	██████████ Fax: 5282
20	Timber Bay	Jacob Lavallee	██████████ Timber Bay, S0J 2T0	██████████ Fax: 5052
23	Stanley Mission	Norris McLeod	██████████ Stanley Mission, S0J 2P0	6 ██████████
50	Uranium City	Margaret Powder	██████████ Uranium City S0J 2W0	██████████ 498-2577 (fax)
79	Camsell Portage	Peter Stenne	██████████ Uranium City, S0J 2W0	
80	Stoney Rapids	Glen Strong	██████████ Stoney Rapids, S0J 2R0	██████████ Fax: 4922

Revised March 2000

NORTHERN REGION II		MR. PHILIP CHARTIER P.O. Box 419, Buffalo Narrows SK S0M 0J0		
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
39	La Loche	Edward Morin	██████████ La Loche S0M 1G0	██████████
40	Turnor Lake	Paul Montgrand	██████████ Turnor Lake SK S0M 3E0	██████████ 5 or 2004
62	Buffalo Narrows	Don Morin	██████████ Buffalo Narrows	██████████ 5
65	Michele Village	Ernest Sylvester	██████████ Dillon S0M 0S0	██████████
70	St. Georges Hill	Donna Janvier	██████████ Buffalo Narrows S0M 0J0	██████████ 3
127	Garson Lake	Donald Laprise	██████████ La Loche S0M 1G0	mobile
130	Duscharme Lake	Ivan Janvier	██████████ La Loche S0M 1G0	mobile
156	Bear Creek	Johnny Woodward	██████████ Buffalo Narrows S0M 0J0	mobile
162	Black Point	Archie Toulejeour	██████████ La Loche S0M 1G0	822-2678

NORTHERN REGION III		MR. DON FAVEL		
Business: 833-2097		P.O. Box 201 Ile a la Crosse SK S0M 1C0		
Facsimile: 833-2213				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
9	Pinehouse	Rose Tinker	██████████. Pinehouse S0J 2B0	██████████
21	Ile a la Crosse	Gordon Morin	██████████ Ile a la Crosse S0M 1C0	██████████
37	Beauval	Alex Maurice	██████████ Beauval S0M 0G0	2 ██████████
38	Jans Bay	Louis Morin	██████████ Canoe Narrows S0M 0K0	██████████
41	Cole Bay	Edward Gardiner	██████████ Canoe Narrows S0M 0K0	8 ██████████
82	Patuanak	Joe Roy	██████████ Patuanak S0M 2H0	
174	Canoe River	Frank Kenny	██████████ Ile a la Crosse S0M 1C0	██████████
176	Sapawgama	Ambrose Maurice	██████████ Canoe Narrows S0M 0K0	
5	Green Lake	Francis Laliberte	██████████ Green Lake S0M 1B0	██████████2
67	Dore/Sled Lake	Richard Lafluer	██████████ Dore Lake SK S0J 0E0	██████████

WESTERN REGION I		MR. GUY BOUVIER		
Business: 236-3122		P.O. Box 2261 Meadow Lake SK S0M 1V0		
Facsimile: 236-5081				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
27	Cochin	Leonard Delorme	██████████ Cochin S0M 0L0	██████████
31	Meadow Lake	James Kennedy	██████████ Meadow Lake S0M 1V0	██████████
✓ 32	Loon Lake/Makwa	Alex Morin	██████████ Loon Lake S0M 1L0	██████████ .)
64	Leoville	Ronnie Sawatsky	██████████ Leoville S0J 1N0	██████████
71	Pierceland	Mildred Blyan	██████████ Pierceland S0M 2K0	██████████
72	Livelong	Theresa Brady	██████████ Livelong S0M 1J0	██████████
75	Glaslyn	Laura Pritchett	██████████ Glaslyn S0M 0Y0	██████████
91	Rush Lake	Michael Bell	██████████ Meadow Lake S0M 1V0	██████████
97	Chitek Lake	Douglas Vandale	██████████ Chitek Lake S0J 0L0	
118	Brightsand	Brian Laboucane	██████████ St. Walburg S0M 2T0	██████████
136	Spiritwood	Margaret Lavoie	██████████ Spiritwood S0J 2M0	██████████
161	Midnight Lake	Debra Ludviksen	██████████ Glaslyn SK S0M 0Y0	██████████

WESTERN REGION IA		MR. RALPH KENNEDY		
Business: 445-6822		P.O. Box 1752 North Battleford SK S9A 3W2		
Facsimile: 445-9830				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
18	Lloydminster	Dave Ross	██████ 77 ██████ Lloydminster S9V 0K1	██████
30	North Battleford	William Kennedy	████████████████████ North Battleford S9A 1E2	██████
76	Border City	Myrtle Racette	██████ 50 ██████ Lloydminster S9V 1B8	██████
92	Frenchman Butte	Gordon C. Howard	████████████████████ Frenchman Butte S0M 0W0	██████
93	Hamlin	Leon Kennedy	████████████████████ North Battleford S9A 2A7	██████
94	Marshall	Marie Ironstand	██████ 20 ██████ Lloydminster S9V 1H9	██████
98	Delmas	Brian Amyotte	████████████████████ North Battleford S9A 3P6	██████
106	Battleford	Jackie Flammond	████████████████████ North Battleford Sk S9A 3W2	██████
132	Wilkie	Betty Durocher	████████████████████ Cando S0K 0V0	
141	Mayfair	Pam Ruda	██████ 107 ██████ North Battleford S9A 1N4	██████
142	Paynton	Wayne Sayers	████████████████████ Paynton S0M 2J0	██████
✓ 171	Maidstone	Lloyd Bullock	████████████████████ Maidstone S0M 1M0	██████
172	Maymont			

WESTERN REGION II		MR. PETER RUDYCK		
Business: 467-2217		P.O. Box 397 Duck Lake SK S0K 1J0		
Facsimile: 467-2160				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
7	Prince Albert	Darlene Mckay	██████ P.A. S6V 3E7	██████ Fax: 763-8046
10	Duck Lake	Mona Rudyck	██████ Duck Lake S0K 1J0	4-██████
28	St. Louis	Loretta Claudette Lavergne Vandale	P.O. Box 219 St. Louis S0J 2C0 ██████ St. Louis	██████
43	Kinistino	Betty Fitzsimmons	██████ Kinistino S0K 1H0	██████
51	Batoche	Terry Boyer	██████ Wakaw SK S0K 4P0	
59	Big River	Duane Davidson	██████ Big River S0J 0E0	██████
61	Debden	Peter Arcand	██████ Debden S0J 0S0	██████
66	Crutwell	Ed Paradis	██████ Prince Albert S6V 7M4	██████
77	Leask	Pat Letendre	██████ Leask S0J 1M0	██████
81	Shell Lake	Blanche Pott	██████ Shell Lake S0J 2G0	██████
83	MacDowall	Jane Smith	██████ Prince Albert S6V 5R1	██████
108	Christopher Lake	(Ella Wiberg)	██████ Christopher Lake S0J 0N0	
109	Nordale	Lois Fiddler	██████ Prince Albert S6V 6J3	██████
113	Marcelin	Aurele Lalond	██████ Marcelin S0J 1R0	██████
121	Shellbrook	Roy Fredrick	██████ Canwood S0J 0K0	██████ 2
129	Victoire	Annette Smith	██████ Shell Lake S0J 2G0	██████
168	Lily Plain	Gary Sinclair	██████ Site 4 Prince Albert S6V 5R1	██████
269	Prince Albert	Barry Robertson	██████ Prince Albert S6V 3V6	██████
223	Kelsey Trail	Verna Shupe	██████ Weldon S0J 3A0	██████

WESTERN REGION IIA		MR. WAYNE TROTCHIE		
Business: 382-6434		422 - 615 Confederation Drive		
Facsimile: 343-0171		Saskatoon, Saskatchewan S7L 6B8		
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
11	Gabriel Dumont	Henry Cummings	██████████ S7J 1H7	██████████
36	Cando	Lawrence Gerard	██████████ Cando SK S0K 0V0	
✓ 53	Biggar	Vicky Polsfut	██████████ Biggar S0K 0M0	
54	Kindersley	Violet Besplug	██████████ Kindersley SOL 1S0	██████████
✓ 55	Beijennie/Willow field	Tom Trotchie	██████████ Battleford S0M 0E0	██████████
85	Fiske/D'Arcy	Barbara Card	██████████ Kindersley SOL 1S0	
105	Ruthilda	Garnet Parenteau	██████████ Biggar S0K 0M0	██████████
✓ 112	Scott		██████████ Wilkie SK S0K 4W0	██████████
126	Saskatoon	Ed Harper	██████████ ██████████	3 ██████████
155	Outlook	Jane Johnson	██████████ Outlook ██████████	██████████
159	Langham	Randy Ross	██████████ SK S0K 2T0	
165	Cumfi	Bob McLeod	████████████████████ S7M 1T3	██████████
✓ 170	Bickleigh/Plato		████████████████████ S0K 4W0	██████████
173	Delisle	Ken Nelson	██████████ ██████████ S0L 1K0	██████████
✓ 11A	Saskatoon	Penny Hurton	██████████ S7M 3E2	██████████

WESTERN REGION III		Mr. Gary Blondeau		
Telephone: (306) 759-2761		P.O. Box 11, Eyebrow SK S0H 1L0		
Facsimile: (306) 759-2761				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
12	Maple Creek	Gaynard Dumont	[REDACTED] Piapot S0N 1Y0	[REDACTED]
17	Willow Bunch	Leonard Lamontagne	[REDACTED] Willow Bunch S0H 4K0	[REDACTED]
29	Regina Beach	Randy Lamontagne	[REDACTED] Beach S0G 4C0	[REDACTED]
33	Riel/Regina	Clifford LaRocque	[REDACTED] Riel Regina S4T 5T1	[REDACTED]
35	Swift Current	Earl Monkman	[REDACTED] Swift Current S9H 2M3	[REDACTED]
86	Assiniboia			
160	Moose Jaw	Gary Blondeau	[REDACTED] SK S0H 1L0	[REDACTED]
175	Regina	Alex Hamilton	[REDACTED] Regina S4R 8M3	[REDACTED] Fax: 352-9917

EASTERN REGION I		MR. DALE MCAULEY		
Business: 888-2080		P.O. Box 266 Cumberland House SK S0E 0S0		
Facsimile: 888-2080				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
42	Cumberland House	c/o D. McAuley	██████████ Cumberland House S0E 0S0	
89	Beaver Lake/Creighton Denare Beach	Tom Fagnan	██████████ Creighton S0P 0A0	
90	Sandy Bay	Peter Bear	██████████ Sandy Bay S0P 0G0	754-4545

Revised September 2000

EASTERN REGION II		MS. HELEN JOHNSON		
Business: 323-4244		P.O. Box 158 Archerwill SK S0E 0B0		
Facsimile: 323-4520				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
22	Melfort	Marshall St. Dennis	██████████ Melfort S0E 1A0	██████████ Fax: 752-9068
58	Archerwill	Helen Johnson	██████████ Archerwill S0E 0B0	██████████
78	Whitefox/Love	Donna St. Denis	██████████ Whitefox S0J 3B0	██████████
96	Carragana			
99	Bjorkdale	Randy Desrosiers	██████████ Tisdale SK S0E 1T0	██████████
111	Chelan	Roger Genaille	██████████ Chelan S0E 0N0	██████████
114	Hudson Bay	c/o Dennis Ken Vandate MUNROE Gen. Del	██████████ Hudson Bay S0E 0Y0	██████████
116	Wynyard	Dave Crook	██████████ Wynyard S0A 4T0	██████████
134	Nipawin	Luc Morin	██████████ Nipawin S0E 1E0	██████████
137	Carrot River	Sheila Yip	██████████ Carrot River S0E 0L0	██████████
138	Sturgis	Charlie LaRonde	██████████ Sturgis S0A 4A0	██████████
158	Kelvington	Bernadine Grona	██████████ Kelvington S0A 1W0	██████████
169	Weekes	Albert Belhumeur	██████████ Weekes S0E 1V0	
222	Tisdale	Jim McDiarmid	██████████ Tisdale S0E 1T0	██████████

EASTERN REGION III		Vince Folk (Interim)		
Business: 332-5588		P.O. Box 308 Fort Qu'Appelle SK S0G 1S0		
Facsimile: 332-2335				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
1	Qu'Appelle	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
2	[REDACTED]	[REDACTED]	Direct Gen. Del. P.O. Box 1510 [REDACTED]	[REDACTED]
4	Abernethy			
6	Fort Qu'Appelle	Claude Beaulieu	[REDACTED] Fort Qu'Appelle S0G 1S0	[REDACTED]
8	Lestock	[REDACTED]	[REDACTED] Lestock S0A 2G0	
25	Estevan	Aaron Klyne Olive Bolden	[REDACTED] Estevan SK S4C 1H3	[REDACTED]
	[REDACTED]	Daryl Kellu	[REDACTED]	[REDACTED]
48	Lebret	Dorothy Fayant	[REDACTED] Lebret SK S0G 2Y0	[REDACTED]
52	Balcarres			
87	Weyburn	Gary Bedore	[REDACTED] Weyburn SK S4H 2K1	[REDACTED]
103	Sintaluta	Maurice Cardinal	[REDACTED] Sintaluta S0G 4N0	[REDACTED]
135	Rocanville	Paul Tourond	[REDACTED] Rocanville S0A 3L0	[REDACTED]
252	Ituna	Vince Folk	[REDACTED] Ituna SK S0A 1N0	[REDACTED]

**Office of the Registrar  
Metis Nation of Saskatchewan  
219 Robin Crescent  
Saskatoon, Saskatchewan S7L 6M8  
Tel:(306)343-8285 Toll Free 1-888-343-6667 Fax:(306)343-0171**

---

October 11, 2000

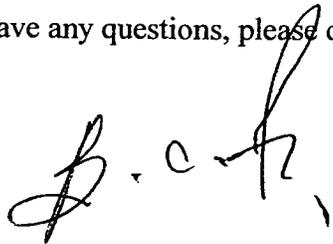
To: Brenda Smith

From: Bruce Flamont  
Registrar

Please be advised that changes have been made to the Metis Nation of Saskatchewan Local Directory regarding Local Presidents and/or Locals.

These changes have been made with each Regional Director and they have advised me on these changes.

If you have any questions, please do not hesitate to call.



<b>NORTHERN REGION I</b>		<b>MR. AL RIVARD</b>		
<b>Business: 425-3444</b>		<b>P.O. Box 1647 LaRonge SK S0J 1L0</b>		
<b>Facsimile: 425-5282</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
16	Weyakwin	Sharon Natomagan	██████████ Weyakwin, S0J 1W0	6 ██████████ Fax:663-5112
19	Jim Brady	Naomi Atkinson	██████████ La Ronge S0J 1L0	Fax: 425-5282
20	Timber Bay	Sylvia Lavallee	██████████ Timber Bay, S0J 2T0	██████████ Fax: 5052
23	Stanley Mission	Norris McLeod	██████████ Stanley Mission, S0J 2P0	6 ██████████
50	Uranium City	Margaret Powder	██████████ Uranium City S0J 2W0	4 ██████████ (fax) 498-2577
79	Camsell Portage	Peter Stenne	██████████ Uranium City, S0J 2W0	
80	Stoney Rapids	Glen Strong	██████████ Stoney Rapids, S0J 2R0	4 ██████████ Fax: 4922

Revised March 2000

<b>NORTHERN REGION II</b>		<b>MR. PHILIP CHARTIER</b>		
<b>Business: 235-4740</b>		<b>P.O. Box 419, Buffalo Narrows SK S0M 0J0</b>		
<b>Facsimile: 235-4474</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
39	La Loche	Edward Morin	██████████ La Loche S0M 1G0	██████████
40	Turnor Lake	Paul Montgrand	██████████ Turnor Lake SK S0M 3E0	8 ██████████ or 2004
62	Buffalo Narrows	Don Morin	██████████ Buffalo Narrows	██████████ 6
65	Michele Village	Ernest Sylvester	██████████ 4 Dillon S0M 0S0	██████████
70	St. Georges Hill	Donna Janvier	██████████ Buffalo Narrows S0M 0J0	██████████
127	Garson Lake	Donald Laprise	██████████ La Loche S0M 1G0	mobile
130	Duscharme Lake	Ivan Janvier	██████████ La Loche S0M 1G0	mobile
156	Bear Creek	Johnny Woodward	██████████ Buffalo Narrows S0M 0J0	mobile
162	Black Point	Archie Toulejeour	██████████ La Loche S0M 1G0	8 ██████████

NORTHERN REGION III		MR. DON FAVEL		
Business: 833-2097		P.O. Box 201 Ile a la Crosse SK S0M 1C0		
Facsimile: 833-2213				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
9	Pinehouse	Rose Tinker	[REDACTED] Pinehouse S0J 2B0	8 [REDACTED]
21	Ile a la Crosse	Gordon Morin	[REDACTED] Ile a la Crosse S0M 1C0	8 [REDACTED]
37	Beauval	Alex Maurice	[REDACTED] Beauval S0M 0G0	2 [REDACTED]
38	Jans Bay	Louis Morin	[REDACTED] Canoe Narrows S0M 0K0	[REDACTED]
41	Cole Bay	Edward Gardiner	[REDACTED] Canoe Narrows S0M 0K0	[REDACTED]
82	Patuanak	Joe Roy	[REDACTED] Patuanak S0M 2H0	
174	Canoe River	Frank Kenny	[REDACTED] Ile a la Crosse S0M 1C0	[REDACTED]
176	Sapawgama	Ambrose Maurice	[REDACTED] Canoe Narrows S0M 0K0	
5	Green Lake	Francis Laliberte	[REDACTED] Green Lake S0M 1B0	8 [REDACTED] 52
67	Dore/Sled Lake	Richard Lafluer	[REDACTED] Dore Lake SK S0J 0E0	8 [REDACTED]

<b>WESTERN REGION I</b>		<b>MR. GUY BOUVIER</b>		
<b>Business: 236-3122</b>		<b>P.O. Box 2261 Meadow Lake SK S0M 1V0</b>		
<b>Facsimile: 236-5081</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
27	Cochin	Leonard Delorme	██████████ Cochin S0M 0L0	3 ██████████
31	Meadow Lake	James Kennedy	██████████ Meadow Lake S0M 1V0	██████████
64	Leoville	Ronnie Sawatsky	██████████ Leoville S0J 1N0	██████████
71	Pierceland	Mildred Blyan	██████████ Pierceland S0M 2K0	██████████ 71
72	Livelong	Theresa Brady	██████████ Livelong S0M 1J0	██████████
75	Glaslyn	Laura Pritchett	██████████ Glaslyn S0M 0Y0	██████████
91	Rush Lake	Michael Bell	██████████ Meadow Lake S0M 1V0	██████████
97	Chitek Lake	Warren Larson	██████████ Chitek Lake S0J 0L0	██████████
118	Brightsand	Brian Laboucane	██████████ St. Walburg S0M 2T0	██████████
136	Spiritwood	Margaret Lavoie	██████████ Spiritwood S0J 2M0	8 ██████████
161	Midnight Lake	Debra Ludviksen	██████████ Glaslyn SK S0M 0Y0	██████████

WESTERN REGION IA		MR. RALPH KENNEDY		
Business: 445-6822		P.O. Box 1752 North Battleford SK S9A 3W2		
Facsimile: 445-9830				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
18	Lloydminster	Dave Ross	██████████ Lloydminster S9V 0K1	██████████
30	North Battleford	William Kennedy	██████████, North Battleford S9A 1E2	4-██████████
76	Border City	Myrtle Racette	██████████ Lloydminster S9V 1B8	██████████
92	Frenchman Butte	Gordon C. Howard	██████████ Frenchman Butte S0M 0W0	██████████
93	Hamlin	Leon Kennedy	██████████ North Battleford S9A 2A7	██████████
94	Marshall	Marie Ironstand	██████████ Lloydminster S9V 1H9	██████████7
98	Delmas	Brian Amyotte	██████████ North Battleford S9A 3P6	██████████
106	Battleford	Jackie Flammond	██████████ North ██████████ Sk S9A 3W2	445-██████████22
132	Wilkie	Becky Trotchie	██████████ North Battleford S9A 3W2	
141	Mayfair	Pam Ruda	██████████ North Battleford S9A 1N4	██████████
142	Paynton	Wayne Sayers	██████████ Paynton S0M 2J0	██████████
172	Maymont	Lyle Lee	██████████. Battleford S9A 3C9	4-██████████

WESTERN REGION II		MR. PETER RUDYCK		
Business: 467-2217		P.O. Box 397 Duck Lake SK S0K 1J0		
Facsimile: 467-2160				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
7	Prince Albert	Darlene Mckay	██████████ P.A. S6V 3E7	██████████ Fax: 763-8046
10	Duck Lake	Mona Rudyck	██████████ Duck Lake S0K 1J0	██████████
28	St. Louis	Claudette Lavergne	██████████ St. Louis S0J 2C0	██████████
43	Kinistino	Betty Fitzsimmons	██████████ Kinistino S0K 1H0	██████████
51	Batoche	Terry Boyer	██████████ Wakaw SK S0K 4P0	
59	Big River	Duane Davidson	██████████ Big River S0J 0E0	██████████
61	Debden	Peter Arcand	██████████ Debden S0J 0S0	██████████
66	Crutwell	Ed Paradis	██████████ Prince Albert S6V 7M4	██████████
77	Leask	Pat Letendre	██████████ Leask S0J 1M0	██████████
81	Shell Lake	Blanche Pott	██████████ Shell Lake S0J 2G0	██████████
83	MacDowall	Jane Smith	██████████ Prince Albert S6V 5R1	██████████
108	Christopher Lake	(Ella Wiberg)	██████████ Christopher Lake S0J 0N0	
109	Nordale	Lois Fiddler	██████████ Prince Albert S6V 6J3	██████████
113	Marcelin	Aurele Lalond	██████████ Marcelin S0J 1R0	██████████
121	Shellbrook	Roy Fredrick	██████████ Canwood S0J 0K0	██████████
129	Victoire	Annette Smith	██████████ Shell Lake S0J 2G0	██████████
██████████	██████████	██████████	██████████	██████████
██████████	██████████	██████████	██████████	██████████
██████████	██████████	██████████	██████████	██████████

Metis Nation of Saskatchewan LOCAL DIRECTORY

Revised October 2000

<b>WESTERN REGION IIA</b>		<b>MR. WAYNE TROTCHIE</b>		
<b>Business: 382-6434</b>		<b>422 - 615 Confederation Drive</b>		
<b>Facsimile: 343-0171</b>		<b>Saskatoon, Saskatchewan S7L 6B8</b>		
<b>#</b>	<b>LOCAL</b>	<b>PRESIDENT</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>PHONE</b>
11	Gabriel Dumont	Henry Cummings	██████████ S7J 1H7	██████████
54	Kindersley	Violet Besplug	██████████ Kindersley S0L 1S0	██████████
85	Fiske/D'Arcy	Barbara Card	██████████ Kindersley S0L 1S0	
105	Ruthilda	Vacant		
126	Saskatoon	Ed Harper	██████████ S7L 6S9	██████████
155	Outlook	Jane Johnson	██████████ Outlook S0L 2N0	██████████
159	Langham	Vacant		
165	Cumfi	Bob McLeod	██████████ Saskatoon S7M 1T3	██████████
173	Delisle	Ken Nelson	██████████ Harris S0L 1K0	██████████

WESTERN REGION III		Mr. Gary Blondeau		
Telephone: (306) 759-2761		P.O. Box 11, Eyebrow SK S0H 1L0		
Facsimile: (306) 759-2761				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
12	Maple Creek	Gaynard Dumont	[REDACTED] 2 Piapot S0N 1Y0	[REDACTED] 9
17	Willow Bunch	Randy Gaudry	[REDACTED] 3 Willow Bunch S0H 4K0	[REDACTED] 9
29	Regina Beach	Randy Lamontagne	[REDACTED] Regina Beach S0G 4C0	[REDACTED] 1
33	Riel/Regina	Clifford LaRocque	[REDACTED] Regina S4T 5T1	[REDACTED] 5
35	Swift Current	Earl Monkman	[REDACTED] Swift Current S9H 2M3	[REDACTED] 9
86	Assiniboia	Steve Lidburge	[REDACTED] S0H 0A0	[REDACTED] 2
160	Moose Jaw	Gary Blondeau	[REDACTED] Eyebrow SK S0H 1L0	[REDACTED] 1
175	Regina	Alex Hamilton	[REDACTED] t Regina S4R 8M3	[REDACTED] 3 Fax: 352-9917

Metis Nation of Saskatchewan LOCAL DIRECTORY

Revised Oct. 2000

<b>EASTERN REGION I</b>		<b>MR. DALE MCAULEY</b>		
<b>Business: 888-2080</b>		<b>P.O. Box 266 Cumberland House SK S0E 0S0</b>		
<b>Facsimile: 888-2080</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
42	Cumberland House	c/o D. McAuley	██████████ Cumberland House S0E 0S0	
89	Beaver Lake/Creighton Denare Beach	Tom Fagnan	██████████ Creighton S0P 0A0	
90	Sandy Bay	Peter Bear	██████████ Sandy Bay S0P 0G0	754-4545

Revised September 2000

<b>EASTERN REGION II</b>		<b>MS. HELEN JOHNSON</b>		
<b>Business: 323-4244</b>		<b>P.O. Box 158 Archerwill SK S0E 0B0</b>		
<b>Facsimile: 323-4520</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
22	Melfort	Marshall St. Dennis	██████████ Melfort S0E 1A0	██████████ Fax: 752-9068
58	Archerwill	Helen Johnson	██████████ Archerwill S0E 0B0	██████████
78	Whitefox/Lov	Donna St. Denis	██████████ Whitefox S0J 3B0	██████████
96	Carragana			
99	Bjorkdale	Randy Desrosiers	██████████ Tisdale SK S0E 1T0	██████████
111	Chelan	Roger Genaille	██████████ Chelan S0E 0N0	2-██████████-3
114	Hudson Bay	Ken Munroe	██████████ Hudson Bay S0E 0Y0	██████████
116	Wynyard	Dave Crook	██████████ Wynyard S0A 4T0	██████████
134	Nipawin	Luc Morin	██████████ Nipawin S0E 1E0	8-██████████
137	Carrot River	Sheila Yip	██████████ Carrot River S0E 0L0	██████████
138	Sturgis	Charlie LaRonde	██████████ Sturgis S0A 4A0	5-██████████
158	Kelvington			
169	Weekes	Albert Belhumeur	██████████ S0E 1V0	
222	Tisdale	Vacant		

<b>EASTERN REGION IIA</b>		<b>MR. MYLES PELLETIER</b>		
<b>Business: 782-0494</b>		<b>44 - 4<sup>th</sup> Avenue North Yorkton SK S3N 2W4</b>		
<b>Facsimile: 783-6780</b>				
#	LOCAL	PRESIDENT	ADDRESS	PHONE
13	Yorkton	Eugene Fleury	██████████ Yorkton SK S3N 1H9	7-██████
15	Melville	Joanna Potyondi	██████████ Melville S0A 2P0	7-██████
45	Langenburg	George Boucher	██████████ Marchwell S0A 2L0	7-██████
47	Crescent Lake	George Martineau	██████████ orkton SK S3N 3L2 S3N 2N2	██████████
49	Gerald	Mervin Pelletier	██████████ Rocabey SK S0A 4S0	██████████
84	Esterhazy	Bev Shauf	██████████ Esterhazy S0A 0X0	7-██████
139				
140	Spy Hill	Thomas O. Hayden	██████████ Spy Hill S0A 3W0	██████████
150				
163				
168				

<b>EASTERN REGION III</b>		<b>Vince Folk (Interim)</b>		
<b>Business: 332-5588</b>		<b>P.O. Box 308 Fort Qu'Appelle SK S0G 1S0</b>		
<b>Facsimile: 332-2335</b>				
<b>#</b>	<b>LOCAL</b>	<b>PRESIDENT</b>	<b>ADDRESS</b>	<b>PHONE</b>
2	Indian Head	Morris Cardinal	██████████ Lestock S0A 2G0	██████████
4	Abernethy	Vacant		
6	Fort Qu'Appelle	Claude Beaulieu	██████████ Fort Qu'Appelle S0G 1S0	██████████
8	Lestock	Eldon Lafontaine	██████████ Lestock S0A 2G0	
25	Estevan	Arron Klyne	██████████ Estevan S4A 2L7	██████████
44	Moosomin	Darcey Kelly	██████████ Moosomin S0G 3N0	██████████
48	Lebret	Dorothy Fayant	██████████ Lebret SK S0G 2Y0	██████████
52	Balcarres	Vacant		
87	Weyburn	Gary Bedore	██████████ Weyburn SK S4H 2K1	██████████
103	Sintahuta	Derek Klassen	██████████ Grenfell S0G 2B0	██████████
135	Rocanville	Paul Tourend	██████████ Rocanville S0A 3L0	██████████
252	Ituna	Vince Folk	██████████ Ituna SK S0A 1N0	██████████